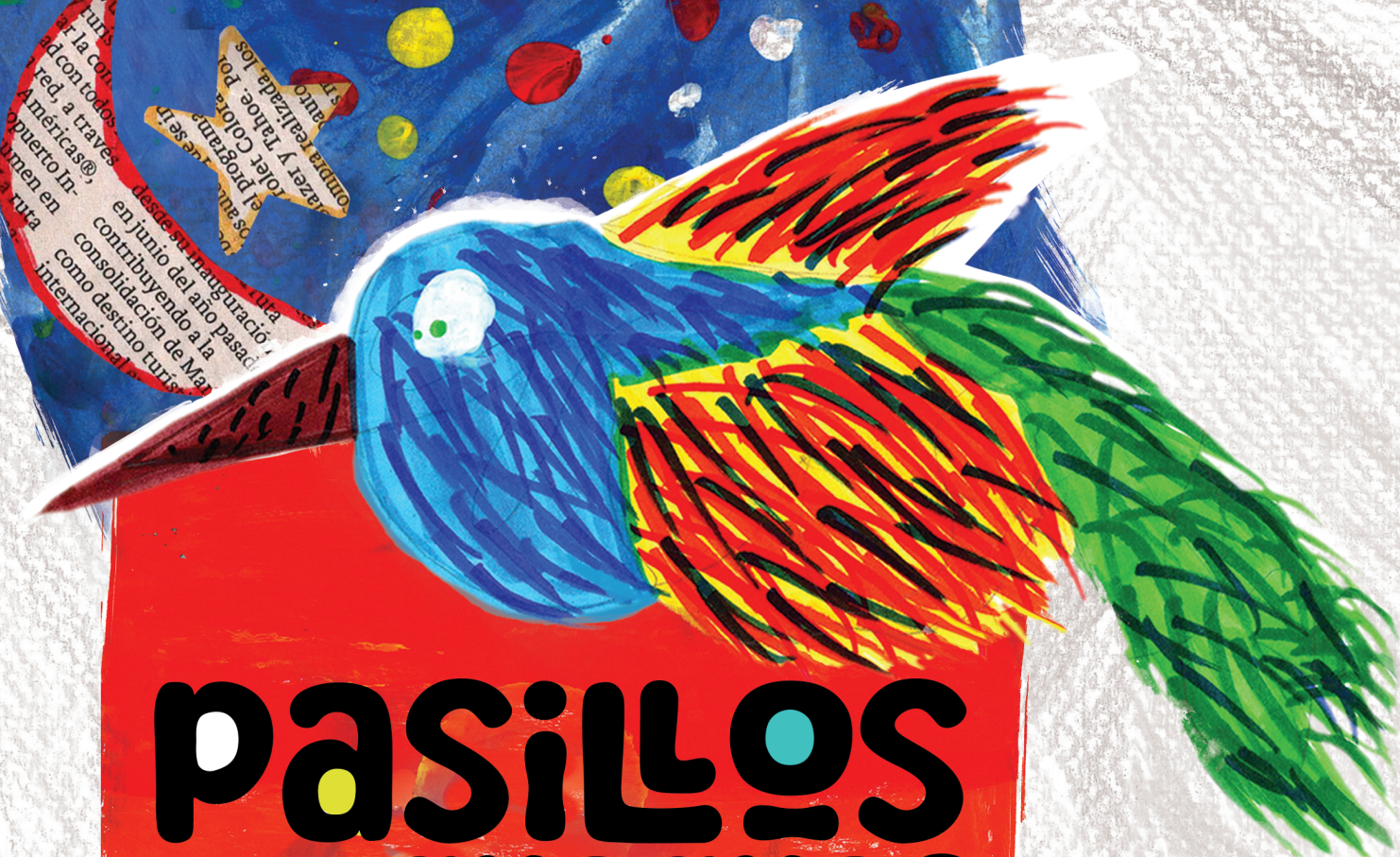


turismo
ar la con
ad con todos
red, a través
Américas@.
puerto In-
umen en
a ruta
desde su inauguración
en junio del año pasado
contribuyendo a la
consolidación de Mar
internacional



PASILLOS PARAGUAGUAS

PARA CANTAR Y CONTAR

edi PUCE

Pasillos para guaguas
Para cantar y contar
Gestora del proyecto: Camila Flores

Primera edición
© 2025 de cada autor
© 2025 Pontificia Universidad Católica del Ecuador

ediPUCE
laeditorial.puce.edu.ec
Quito, Av. 12 de Octubre y Roca
Apartado n.º 17-01-2184
Telf.: (593) (02) 2991 700 ext. 1711
Correo: publicaciones@puce.edu.ec

Producción editorial: Jossué Baquero
Gestión técnica: Macarena Orozco
Asistencia editorial: Danna Quintana
Portada: Collage ilustraciones / Paola Pinto G. - FTNS
Diagramación: Vanessa Proaño
Corrección de textos: ediPUCE

ISBN:978-9978-77-765-7

Quito, junio de 2025

Queda prohibida la reproducción total o parcial de este libro, por cualquier medio, sin previa autorización escrita de los propietarios del Copyright.

Pasillos para guaguas

Para cantar y contar



Índice

Prólogo - Camila Flores.....	11
El canto y las canciones infantiles: una vía para construir identidad - Mónica Bravo	15
Canción para jugar a vivir.....	27
Dibujo.....	29
Microcuento.....	30
Letra - Cógido QR.....	31
Partitura.....	33
Hermana mía	41
Dibujo.....	43
Microcuento.....	44
Letra - Cógido QR.....	45
Partitura.....	47
Te acuerdas, mamá	57
Dibujo.....	59
Dibujo.....	60
Microcuento.....	61
Letra	62

Partitura.....	63
Colibrí	75
Dibujo.....	77
Microcuento.....	78
Letra - Cógido QR.....	79
Partitura.....	81
Celica	89
Dibujo.....	91
Microcuento.....	92
Letra	93
Partitura.....	95
Volver el tiempo	101
Dibujo.....	103
Microcuento.....	104
Letra	105
Partitura.....	107
Cunita de estrellas	117
Dibujo.....	119
Microcuento.....	120

Letra - Cógido QR.....	121
Partitura.....	123
Lágrimas de ángeles	133
Dibujo.....	135
Microcuento.....	136
Letra - Cógido QR.....	137
Partitura.....	139
Cielito de naranja	149
Dibujo.....	151
Microcuento.....	152
Letra - Cógido QR.....	153
Partitura.....	155
Reseña	171
Niños y niñas del Coro infantil	173
Biografías	175
Ficha técnica de las obras	179
Referencias bibliográficas	185

Prólogo

La música infantil es un género musical que posee sus propias características: la tesitura, la tonalidad, el ritmo, la melodía, la armonía deben ir acorde al registro vocal de los niños y niñas y a las posibilidades técnicas de la voz infantil, así como los textos y los mensajes de las canciones deben ser afines a sus intereses. Además, la música infantil es una herramienta que permite a los niños y niñas acercarse al mundo musical e ir forjando su identidad. Por tanto, requiere un cuidado en su composición musical y estética. Por otro lado, tiene un alto valor pedagógico, porque a través del repertorio por niveles se pueden desarrollar habilidades musicales y artísticas respetando un proceso secuencial y gradual.

En el caso de Ecuador, la música para niños ha sido un campo poco explorado por los compositores y compositoras de nuestro país, en comparación a países como México o Argentina que cuentan con una mayor producción

de música infantil e inclusive artistas que han dedicado su vida profesional a la creación de este tipo de repertorio. Las razones pueden ser varias como la falta de incentivos y políticas públicas por parte del Estado y de los gobiernos locales para impulsar la producción de música infantil y la creación de espacios de ocio para el desarrollo cultural de niñas y niños; razón por la cual, los costos de la mayoría de estas producciones suelen ser asumidos por los propios compositores y compositoras.

Otra de las posibles razones de esta realidad, puede ser la poca difusión que existe de la música infantil que se ha creado, ya que esto invisibiliza el trabajo realizado y la necesidad de que exista un repertorio más amplio de este tipo de música. El no impulsar la creación y difusión de música infantil ecuatoriana da como resultado que los proyectos que se han realizado, se vuelvan casos aislados y de poco alcance.

A pesar de las dificultades de la creación de música para niños y niñas, en los últimos años han habido algunas publicaciones de música infantil ecuatoriana, sobre todo a nivel de tesis de grado y postgrado como es el caso de: *El Caballito azul mi mejor profe: Composición de un portafolio con géneros ecuatorianos para el fortalecimiento de la identidad musical en la educación inicial* de Galo Almeida publicada en 2021, *Creación y grabación de un cancionero infantil de diez temas inéditos de música ecuatoriana para niños de 6 a 8 años de la escuela Reino de Quito* de Israel González publicada en 2020 y *Creación de repertorio para niños entre 7 a 12 años con base en la educación auditiva y sustento en la tradición musical ecuatoriana* del maestro Marcelo Ruano publicada en 2017.

Además, existen diversas obras de música infantil compuestas por autores ecuatorianos. Entre ellas se destacan: el cancionero infantil *Canciones para los niños de mi Patria* de Inés Jijón, transcrito y reeditado por Dayanara Toro en 2022; la ópera infantil en dos actos *El quinde, el fuego y el gigante* del compositor Jorge Oviedo, estrenada en 2018; el *Libro virtual de partituras del 1er concurso de composición de*

obras corales ADYCOE que recoge varias obras para coros infantiles y juveniles de la Asociación de Directores y Coros del Ecuador; y la obra infantojuvenil *Mama Sara*, creada por Luis Garrido y Giovanni Mera del Centro Cultural Mama Cuchara, entre otras.

A pesar de estos esfuerzos que se van sumando, es importante resaltar que el repertorio existente de música infantil ecuatoriana, en su mayoría no responde a un proceso formativo y secuencial como existen en países como Venezuela, México y Argentina donde se crea repertorio pedagógico vocal e instrumental para todos los niveles de formación. Por esta razón, la música infantil ecuatoriana continúa siendo un campo en desarrollo que requiere un mayor impulso en nuestro país.

Con base en esta necesidad, en agosto de 2023 realizamos el “Taller de composición para coros infantiles”, como parte del proyecto “Re-sonar: Convocatorias para la creación musical” de la Fundación Teatro Nacional Sucre y el Centro Cultural Mama Cuchara, con el objetivo de impulsar la creación de música coral infantil ecuatoriana.

Este taller teórico – práctico, que contó con la participación de ocho compositores y compositoras, fue facilitado por mí persona en seis sesiones que tuvieron como objetivo desarrollar habilidades en la composición de obras destinadas a coros infantiles, y que se basó en un proceso secuencial y pedagógico, tomando como referencia al Coro infantil de la Fundación Teatro Nacional Sucre.

El propósito del taller fue que cada participante creara un pasillo, resignificando este género que usualmente trata de amor y desamor, a través de una propuesta para niños y niñas. En esta propuesta se respeta la estructura musical propia del pasillo, pero su concepción y sus textos están enfocados en las infancias. La versión infantil de los pasillos no solo busca preservar el género, sino también renovarlo y adaptarlo a las sensibilidades contemporáneas y a las nuevas generaciones. Esta resignificación es crucial para asegurar que el patrimonio cultural se transmita de manera viva y relevante a las futuras generaciones.

A partir de la creación de los nueve pasillos infantiles que aquí se presentan, se realizó un proceso para el montaje de las obras. El montaje implicó un viaje en torno a nuestra identidad a través de la música desde la mirada de los niños y niñas de este coro infantil.

El proceso inició con el montaje de las obras y la puesta en concierto dentro del Festival del Pasillo de la Fundación Teatro Nacional Sucre en octubre de 2023 donde se estrenaron algunos de los pasillos. Más tarde, se llevó a cabo la grabación en estudio de seis de estos pasillos, dando como resultado el EP que acompaña a este libro.

Es importante recalcar que el aprendizaje no fue exclusivamente de las obras, sino que los niños y niñas, también aprendieron sobre la historia de este género, su significado cultural y cómo estas melodías forman parte del patrimonio musical del país. La propuesta de presentar pasillos en una versión para niños y niñas fue una iniciativa que no solo promovió la música y el arte como herramientas educativas

y de expresión, sino que también fortaleció el vínculo emocional de los niños y niñas con su identidad cultural, contribuyendo así a la diversidad y riqueza del panorama musical del país.

Además, los niños y niñas del coro infantil, no solo se limitaron a interpretar la música, sino que, además, expresaron su creatividad, a partir del taller de pintura "La Huella del Artista" dictado por Patricio Yauri. A esta actividad se sumó un espacio de escritura creativa, que dió como resultado la ilustraciones y redacción de microcuentos que conforman este libro y reflejan su interpretación personal, sus emociones y percepciones sobre los nueve pasillos infantiles.

Como compositora y directora coral que trabaja con niñas y niños, puedo decir que este recorrido que hemos hecho con los integrantes del coro infantil me permitió reafirmar que el proceso es aún más importante que el resultado ya que para que llegue a ser un aprendizaje significativo para ellos y se quede grabado en su memoria, es necesario poner a los niños y niñas como el centro de la experiencia, como los protagonistas de ese cuidadoso proceso.

Además, crear música infantil me ha conectado con la ternura, con el alma de niña y con esa capacidad de asombro tan propia de la niñez. Escribir música infantil y haber sido la cómplice de estos niños y niñas en este proyecto, me ha permitido nuevamente mirar el mundo con curiosidad y dejarme maravillado por las "pequeñas" cosas, atesorar cada detalle y cada paso. Deseo que este libro, la música, los dibujos y los textos que guarda dentro lleguen a ustedes de la misma manera y nos conecte a través de la inocencia y la imaginación.

Camila Flores
Directora Coro infantil
Fundación Teatro Nacional Sucre

El canto y las canciones infantiles, una vía para construir identidad

Mónica Bravo Velásquez

2024

Introducción

El canto es una actividad que ha acompañado a los seres humanos desde sus orígenes. Las primeras cantinelas posiblemente imitaron sonidos de la naturaleza que, tras ser repetidas incesantemente, podrían haber sido el remoto origen del lenguaje hablado. “En todas las lenguas conocidas se tiene constancia clara y perfectamente comprobada de la existencia de la canción de una manera paralela al mismo nacimiento del idioma” (Giménez, 2016, p. 99). Como medio de comunicación, el canto ha sido un vehículo de expresión potente y efectivo, por su capacidad de evocar emociones y transmitir sentimientos. Al ser un hecho musical, el canto se ha constituido en un elemento fundamental de la identidad humana, Blackin menciona que “la música existe y es necesaria en todas las sociedades porque nos humaniza permitiéndonos compartir y transmitir experiencias y emo-

ciones para el desarrollo armonioso del cuerpo, el espíritu y las relaciones sociales” (citado por Llarés, 2018, p. 664).

Desde antaño, cantar ha establecido un nexo entre pensamiento y sentir, lo material y lo espiritual, una manifestación sonora de lo cotidiano y lo trascendental. Por medio del canto se narraron historias de los pueblos y sus gestas, se acompañó rituales y celebraciones; el camino más idóneo para comunicarse con las divinidades ha sido la voz cantada, al igual que el primer vínculo con la vida afectiva, a través de nanas y arrullos. Canciones de trabajo y de amor, sacras y profanas, aquellas para danzar y jugar, funerarias y de sanación, todas ellas parte de procesos individuales y comunitarios fundamentales.

El canto en la infancia

Antes que hablar, los niños y niñas cantan, y es que nuestro oído tiene la maravillosa capacidad de reconocer, desde el nacimiento, tonos, timbres, intensidades y ritmos diversos; esta característica auditiva será la que posibilite la adquisición de la lengua materna. Stefnan Koelsch,¹ profesor de Psicología de la Música en la Universidad de Berlín, comenta sobre la capacidad musical innata detectada en bebés al poco tiempo de nacer. Al reaccionar favorablemente ante la música:

Somos de forma innata, desde lo más profundo de nuestra naturaleza, criaturas musicales, muy musicales, todos nosotros. Y hay una buena razón para ello: además de que nos permite desempeñar todas esas funciones sociales mientras hacemos música, también necesitamos esas capacidades para aprender a hablar. (2011)

En la primera infancia, el canto es un medio de expresión espontáneo y natural. Es común ver a niños y niñas improvisando pequeñas melodías mientras juegan con objetos, sumidos

en su mundo sonoro y recreando historias por medio del juego simbólico, así, pueden pasar largos periodos acompañados solamente por el murmullo de su voz. Carl Orff, compositor y pedagogo musical, observó con detenimiento el juego infantil, mientras daba clases en la Escuela Günther de Música y Danza, y llegó a determinar que:

[...] existe una constante en el canto de los más pequeños relacionada con el uso de un intervalo musical (3ra menor descendente) que niños y niñas cantan espontáneamente mientras juegan, se desplazan e incluso cuando quieren comunicarse entre sí. Orff establece un nexo entre música, palabra y movimiento, considerándolos una tríada inseparable dentro de las vivencias infantiles, ya que hacen parte de su misma naturaleza. (Bravo, 2021, p. 117)

De igual manera, para Campbell y Scott-Kassner, citados en Morales (2023) “El canto forma parte del desarrollo natural en la infancia. Para el niño, cantar es convertir el interés, las expe-

¹ Entrevista por Eduard Punset (2011) <http://www.redesparalaciencia.com/6215/redes/redes-105-musica-emociones-y-neurociencia>

riencias y los sentimientos en una expresión musical personal” (p. 21).

El canto en la infancia, además de ser una actividad divertida y que entretiene, cumple un papel fundamental en el desarrollo cognitivo, emocional y social. A través del canto, los más pequeños exploran el mundo que los rodea, aprenden nuevas palabras y conceptos, expresan sus emociones y fortalecen sus vínculos con los demás. Posteriormente, durante las diferentes etapas de la niñez el canto será el medio de relacionarse con el contexto escolar, cultural y con sus intereses personales.

Diversos estudios dan cuenta de los aportes del canto en el fortalecimiento de destrezas no solo musicales, sino en general, de habilidades para la vida. Los métodos activos musicales Dalcroze, Kodaly, Orff, Martenot, Willems, anteponen la canción como el principal medio de transmitir la música a niñas y niños, ya que para los infantes cantar es hacer música. Tal como lo afirma Lenger (2013), “dentro de la pedagogía musical, las canciones ocupan una de sus vertientes más importantes. Los métodos de aprendizaje de la música consideran a las canciones como uno de los primeros pelda-

ños de sensibilización hacia la educación musical” (p. 98). Igualmente, para Gelabert (2017) “[c]antar es la forma básica de interiorización y el punto de partida, de cara a la construcción de los distintos conceptos musicales” (p. 3).

Por otra parte, el canto como actividad puede desarrollar habilidades cognitivas ya que posibilita el mejoramiento del lenguaje al ampliar el vocabulario, la expresión oral y la comprensión del idioma, igualmente, apoya el fortalecimiento de la memoria y la atención, facilitando procesos de comprensión y enfoque. Cantar canciones con movimiento puede potenciar la coordinación motriz y apoyar la autopercepción del esquema corporal. A su vez Vilar (2004) plantea que “cantar con otros niños o adultos es una excelente manera de fortalecer los vínculos sociales y crear un sentido de comunidad” (p. 34) lo que potencia habilidades sociales. Finalmente, respecto a las habilidades emocionales, el canto ayuda a la expresión de sentimientos, facilitando su manejo saludable para arribar tanto a estados de relajación como de exaltación y alegría, el cantar favorece el desarrollo de la autoestima cuando se fomenta el sentimiento de logro.

Disfrutar al cantar y sentir que no son juzgados va a ser el eje principal que determinará el tipo de relación de los niños y las niñas con el canto y con su propia voz. Por tanto, el punto de partida será la creación de asociaciones positivas entre el canto y la infancia desde edades tempranas. (Morales, 2023, p. 17)

El coro infantil como medio de crecimiento y aprendizaje

Si bien el cantar es una actividad de la que niños y niñas disfrutan plenamente, esta satisfacción se dimensiona cuando el canto es colectivo. Cantar con otros es placentero porque refuerza el sentido de pertenencia e inclusión mientras que, a su vez, resulta en un apoyo para quienes no se atreven a cantar solos. Con el canto colectivo el sonido personal se amplifica y pasa a ser parte de algo más grande, fruto del esfuerzo y compromiso grupal, precisamente, es ese sentido de comunidad lo que hace del coro un medio pedagógico que aporta múltiples beneficios, tanto a nivel musical como para el desarrollo integral de la persona.

En lo referente al ámbito musical, el canto colectivo permite un mayor desarrollo de la afina-

ción, del oído armónico y la producción vocal a la vez que refuerza conductas positivas como la disciplina, el orden y la participación. Zoltan Kodaly postuló que la *música pertenezca a todos* y vio en la voz el principal recurso expresivo y en el coro el vehículo de su aprendizaje: “en el canto a voces confluyen todos los elementos de la música: ritmo, melodía y armonía, los practicantes pueden llegar a comprender aspectos técnicos, como la textura, el género y la estructura, así como el carácter y el estilo” (Bravo et al., 2021, p. 30). Kodaly estaba convencido de que la alfabetización musical era posible y el acceso a la música un derecho alcanzable, basta con personas que quieran cantar y un maestro o maestra con las ganas de enseñar. Miró (2011) siguiendo a Kodaly expresa que “los coros son un medio de expresión artística y constituyen un laboratorio formativo al servicio del arte” (p. 12).

A lo largo de la historia, se ha demostrado que la colaboración y cooperación han permitido la supervivencia humana, somos sociales por naturaleza. El coro en este sentido es el escenario idóneo para experimentar el sentido de grupo y la socialización. “A través de esta experiencia,

los participantes aprenden a trabajar juntos, a respetar los roles de cada uno y a valorar la contribución individual para el bien común”. (Miró, 2011, p. 15). Al cantar en un coro, niños y niñas empiezan a reconocerse a sí mismos y mutuamente, a apreciar la diversidad de sus voces y a conectar con las emociones de los demás. Por medio de la práctica coral, es posible potenciar la empatía, la colaboración, la comunicación efectiva, dar atención a la diversidad y propiciar la resolución pacífica de conflictos. “La incorporación del canto colectivo en las actividades educativas y recreativas de los niños puede contribuir significativamente a la construcción de una sociedad más pacífica y respetuosa” (Fernández, 2021, p. 12).

Lenger (2013) en su ponencia sobre el Coro como herramienta de transformación social profundiza sobre esta idea:

En un coro hay que aprender a escuchar, a cantar sin dejar de escuchar a los demás, aprender inclusive a pasar por largos tiempos de silencios propios. Esta educación de valores como la tolerancia y el respeto a las diferencias y por el otro, transforman a la actividad coral en una muy positiva, a mi enten-

der, escuela de democracia [...] un sitio de integración, un lugar de aprendizaje de valores solidarios y una manera de recuperar confianza en sí mismos, y para los niños y adolescentes un camino para comenzar a vivir en una sociedad más justa. (p. 12)

Entonces, más allá de ser una práctica artística que promueve el desarrollo de habilidades musicales y estéticas, la participación de niñas y niños en un coro durante la infancia es un camino para su desarrollo personal y humano. El abrirse ante las posibilidades de su voz, el encuentro con los otros de una manera sana y divertida, el vencer los retos que los montajes demandan y el sentimiento de logro tras los conciertos, el trabajar colaborativamente y conocer el compromiso de una manera vivencial, a más de los beneficios respecto a la socialización, comunicación y cognición, impactan positivamente en diversas dimensiones de su ser.

La canción infantil y sus textos

Las canciones representan el primer encuentro de niñas y niños con el lenguaje, como un medio de trasmisión de contenidos, valores y significados. Desde la cuna escuchan nanas que, desde la voz de quien acuna, los relacionan con

la ternura, confianza y acogida. Luego serán los juegos de hamacar y palmadas que con el movimiento y la palabra los introducirán a la alegría y fuerza del ritmo, finalmente, durante la niñez será la canción el medio fundamental de relacionamiento y entretenimiento social, tanto en el patio de juego como en la sala de clases. Las canciones son herramientas poderosas para el aprendizaje y el desarrollo infantil y sus textos juegan un papel fundamental en este proceso, ya que a través de ellos, niños y niñas adquieren nuevo vocabulario, aprenden sobre el mundo que los rodea, desarrollan su imaginación y creatividad, y fortalecen sus habilidades lingüísticas.

Como expresión musical, la canción es un género que está compuesto por dos elementos fundamentales: melodía y texto. La primera se relaciona netamente con los sonidos musicales, siendo estos notas y ritmos encuadrados en una estructura compuesta de frases que, de acuerdo con las características de su construcción, determinarán una forma musical específica; el segundo componente de la canción es el texto. (Bravo, 2021) En su mayor parte, los juegos infantiles están rodeados de rituales que in-

volucran la palabra, sea para sortear jugadores, para cantar en la ronda, jugar con las manos, hacer adivinanzas, y un sin fin de otras actividades en las cuales la canción es la protagonista.

La canción, al decir de Giménez (2016) tiene unas características formales concretas:

[...] brevedad del texto, facilidad de memorización, poder emotivo, capacidad de comunicación, y surge de la unión de música y texto, de palabra y sonido, el mundo de las notas musicales se empareja con el mundo de las letras y surge una unidad individual con cuerpo propio. (p. 97)

Poesía y música, según Ferrán (1990) se han encontrado más cercanamente cuando ha primado la expresión oral sobre la escrita. “La canción infantil, fruto generalmente de la tradición oral, guarda rasgos característicos de la poesía tradicional infantil lúdica, tales como brevedad, elementariedad, repetición, estribillo, enumeración y el encadenamiento” (p. 62).

Las canciones infantiles cumplen con diversas funciones que contribuyen al desarrollo integral de niños y niñas. En cuanto a la educación, pueden ser utilizadas para enseñar diversos temas,

ya que facilitan la memorización de conceptos, lo que hace del aprendizaje un proceso divertido y efectivo. Por otro lado, las canciones son una fuente de entretenimiento en la infancia “los textos divertidos, las rimas y los juegos de palabras hacen que el canto sea una actividad placentera que despierta la alegría y la creatividad de los niños”. (Graetzer y Yépez, 1983, p. 14). Asimismo, las canciones facilitan la expresión y comprensión emocional, los textos que hablan o tratan sobre sentimientos resultan ser un puente para identificar y gestionar las propias emociones, así como para desarrollar empatía hacia los demás.

De acuerdo con Ferrán (1990), los textos de las canciones infantiles deben tener ciertas características para cumplir con sus funciones de manera efectiva. El lenguaje utilizado debe ser sencillo y claro, adaptado a la edad y nivel de comprensión de los infantes. Las rimas y los juegos de palabras son recursos efectivos para captar su atención y facilitar la memorización de los textos. Las letras de las canciones infantiles deben tener un ritmo y una musicalidad atractivos, tomando lo lúdico, el sentido de repetición e incluso lo disparatado, como un in-

dicador de satisfacción. Esto hace que el canto sea una actividad más placentera y memorable.

Por otro lado, es importante señalar que dentro del cancionero infantil tradicional existen canciones que por herencia han transmitido los valores e ideología del sistema social imperante, reforzándolo y perpetuándolo de una manera inconsciente, pese a su mensaje explícito. Fernández (2005), plantea que “las canciones no son algo inocuo, pues se tratan de un medio de reproducción social en una narrativa que crea, recrea, reproduce, y a veces cambia y trastoca el discurso hegemónico cultural de una sociedad dada” (p. 35). En este sentido muchas canciones infantiles han cumplido un papel determinante en reforzar roles de género y estereotipos, que por tradición se han establecido como propios de niñas y niños.

En cuanto a la creación de canciones de autor, durante el siglo xx se dio un gran auge en la composición de repertorio del cancionero infantil, gracias a la influencia de las metodologías activas musicales que vieron en la canción el mejor medio de iniciación musical y al interés por la poesía infantil por parte de grandes poetas como Rafael Alberti, Juan Ramón Jimé-

nez, Federico García Lorca, Juana de Ibarbouro, Gabriela Mistral, entre otros. Es importante señalar que los pioneros de la pedagogía musical como Dalcroze, Kodaly, Orff, y Willems fueron también compositores y dieron valía a la creación de música dedicada específicamente para la infancia. A lo largo del siglo aparecen importantes exponentes de la canción infantil latinoamericana tales como Francisco Gobillondo Soler “Cri-Cri” de México, Teresita Fernández de Cuba, Modesta Bor de Venezuela, María Elena Walsh de Argentina, Grupo Mazapán de Chile, etcétera. En Ecuador destaca Lidia Noboa como una de las primeras compositoras de música infantil.

En muchos casos, sin embargo, las canciones infantiles van perdiendo su sentido poético y lúdico, para convertirse en meras herramientas de uso escolar, alejándolas de lo espontáneo de la tradición oral o de su estética singular:

[...] las canciones escolares tratan de transmitir valores como el amor a la patria, a la escuela, al estudio, entre otros temas, y lejos de cumplir su objetivo distancian a los niños de su escucha ya que tratan de “aleccionar” más que de recrear.

Sus textos son tremendamente explícitos y totalmente alejados de la metáfora y el sinsentido, elementos propios del lenguaje poético infantil. (Bravo, 2021, p. 138)

La canción, como se ha expuesto, es un recurso formidable para dinamizar procesos educativos, culturales, emocionales y sociales, una vía segura de recreación y diversión infantil. Por otro lado, se ha visto que la canción es transmisora de contenidos, y por tal razón, es fundamental revisar los textos a los que exponemos a nuestros niños y niñas. En un mundo cada vez más fraccionado, es importante devolver una mirada de esperanza y alegría, un sentido crítico hacia la discriminación y exclusión, y abrir el camino hacia la diversidad, la sensibilización hacia los otros y el medioambiente. Posibilitar el juego, la risa y permitir que niñas y niños se comuniquen desde el afecto, el respeto y desde sus propios sueños.

Cancionero e identidad

El canto y las canciones son elementos esenciales de la cultura de cualquier pueblo o sociedad, a través de ellos se transmiten valores, tradiciones y formas de ver el mundo, lo que los

convierte en herramientas poderosas para el fomento de la identidad cultural. Al exponer a la niñez a las expresiones musicales de su comunidad y brindarles espacios para participar activamente en la creación y difusión de la música tradicional, se contribuye al fortalecimiento de sus raíces culturales, el fomento del sentido de pertenencia y a apreciar la diversidad cultural.

En este sentido, es necesario que se dé un proceso de enculturación musical, mediante el cual se transmita a las nuevas generaciones toda la riqueza de los géneros populares y tradicionales manifiesta en sus ritmos y melodías. Ahora bien, es importante la observación de las narrativas, por cuanto no todo el contenido tiene que ver con los intereses y requerimientos infantiles. Muchas de las canciones de nuestro pasado se han centrado, por ejemplo, en temas de amor o desamor, venganza o pasión, que nada tienen que ver con el mundo infantil, de ahí la importancia de hacer una selección del repertorio que se les comparte y de propiciar la creación de nuevas canciones que, rescatando lo valioso del género musical, propongan nuevos relatos y visiones. Así lo plantea Martí (2000) siguiendo a Swanwick:

La cultura humana no solo se tiene que transmitir, perpetuar o preservar sino que también tiene que ser constantemente reinterpretada. Visto el papel que juega la música en los procesos culturales de la sociedad, la música es recreacional, en el mejor de los sentidos del término: nos ayuda, a nosotros y a nuestra cultura, a renovarnos, a transformarnos. (p. 14)

Lamentablemente en nuestro contexto han sido pocos los intentos de creación de un repertorio pensado para niños y niñas, mucho menos uno concebido desde una visión intercultural, y es que al decir de Arnau Aparicio (2015) “los niños, en muchas parcelas de la vida, están abocados a sufrir una serie de carencias por el simple hecho de ser niños y por su posición de dominados frente a la forma de vivir y de ser considerados por los adultos” (p. 54). De aquí surge la necesidad de replantear el encuentro con la tradición desde una mirada reflexiva, que abra la posibilidad de que pueda ser disfrutada y asimilada por el público más pequeño. Arnau Aparicio, siguiendo a Beck et al. (1997) y Frechina (2011) profundiza sobre cómo en la actualidad se ha dado un cambio en la forma de relación con la tradición, al ser refuncionalizada e incluso reinventada:

[...] en las sociedades actuales contemporáneas se ha pasado de una tradición compulsiva (normalizada, de obligado cumplimiento) a la tradición reflexiva (una manifestación cultural que se expone como auto-referencia) de un grupo social [...] Se ha transitado a una forma moderna de organizar activamente la memoria colectiva, de hacer uso interesado de los materiales antiguos con finalidades modernas. De este modo la tradición ya no se hereda sino que se elige o se inventa y puede realizar papeles muy diferentes en función de las necesidades de la comunidad que las utiliza. (2015, p. 132)

Por consiguiente, es importante fomentar procesos de enculturación que permitan a las nuevas generaciones enriquecerse de la memoria musical, que les otorgue un sentido de pertenencia, los enlace con la historia de su comunidad y garantice la continuidad de este legado musical en el tiempo, a la vez que les otorgue la oportunidad de apreciar la diversidad cultural y fortalecer su identidad personal. Para ello será necesario, sin embargo, que se establezca un diálogo entre lo tradicional y lo moderno, lo adulto y lo infantil, entre fondo y contenido.

En el caso de nuestro país, el pasillo se ha constituido en el género musical más representativo, declarado por la unesco como Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad. Musicalmente es un distintivo de elaboración técnica y melódica, con una poética de corte lírico, que lo han convertido en un medio idóneo de expresión de sentimientos. Son varias las hipótesis que se desprenden sobre su origen, la más aceptada es la que plantea su cimiento en el vals europeo, introducido desde Colombia y Venezuela, tras los procesos independentistas. Los primeros pasillos fueron difundidos por las bandas militares en retretas públicas, para luego devenir en un baile de salón, ejecutado al piano o por grupos de cuerdas, en las casas señoriales de los aristócratas criollos. Hacia finales del siglo xix, y gracias a la influencia de la poesía modernista, nace el pasillo como canción, con un tempo mucho más lento, propio para el canto. Así, poco a poco este género se introdujo en los distintos extractos de la sociedad, canalizando, a través del canto, profundos sentimientos y emociones.

Si bien el pasillo logró calar hondo en el alma del pueblo ecuatoriano, por cantarle al amor romántico y al terruño con textos poéticos y melodías expresivas, se puede decir también que fue un medio para transmitir valores de una ideología patriarcal. Las mujeres como sujetos de admiración o de demonización. Para la escritora Wilma Granda, los textos de pasillos incluyen a la mujer como personaje principal, pero, casi siempre excluida, es decir, en voz pasiva. “De ella es de quien se canta y se escribe, pero muy pocas tienen la oportunidad de ser las protagonistas de sus propios sentimientos” (2004, p. 58). Por otra parte, la musicóloga Ketty Wong (2004) plantea que a lo largo del siglo xx surgieron varios estilos de pasillos, con diversas funciones y en distintos contextos que responden a ideologías de colectividades particulares e implican identidades nacionales opuestas. Por un lado, el pasillo clásico relacionado con una identidad hegemónica y por otro, el pasillo rocolero, que representa a una identidad marginal, que se aproxima más a la cultura de masas.

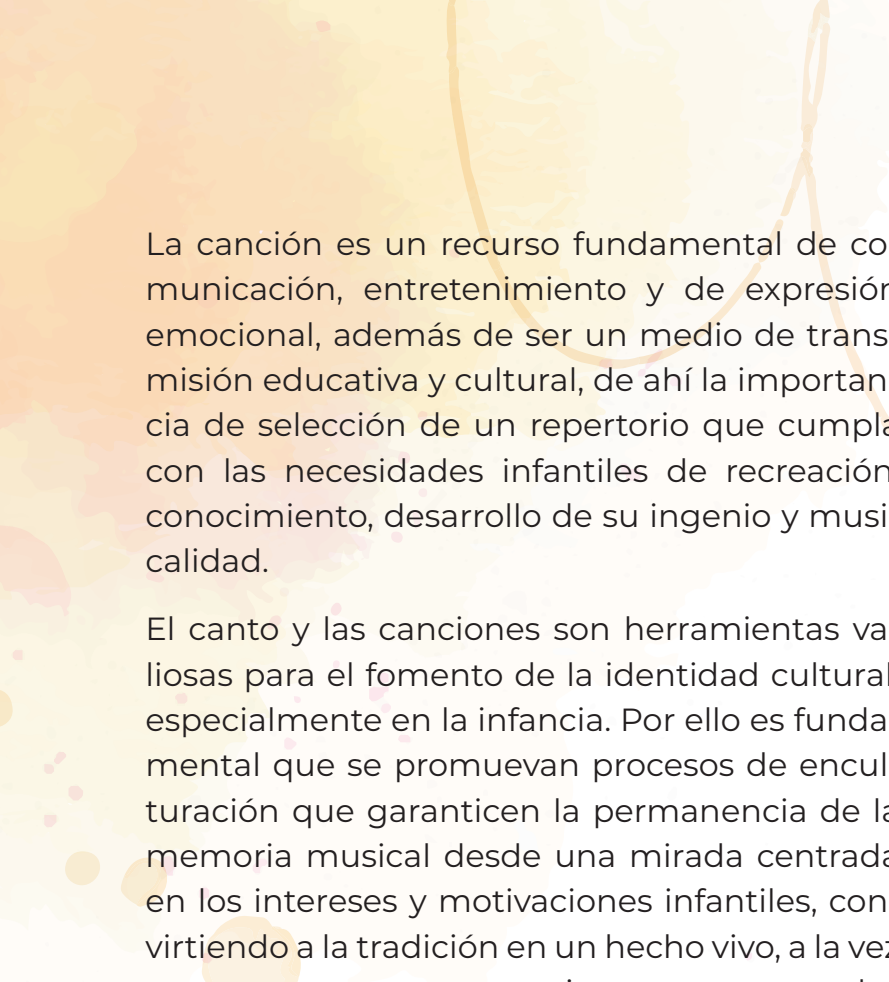
¿Qué nuevos caminos podría andar el pasillo para mantener su vigencia como género y su riqueza como medio de expresión? Importante el mirarnos para replantear discursos que nos acerquen,

que dialoguen con lo cotidiano, con la infancia, la naturaleza, pero que también cuestionen patrones repetitivos, roles impuestos y exclusiones. (Bravo, 2022)

Desde esta perspectiva, se hace prioritaria la creación de canciones infantiles con base en el género pasillo, que posibiliten la preservación y transmisión de este emblemático género musical y permitan ponerlo en valor respecto a las nuevas generaciones, como patrimonio cultural ecuatoriano y de la humanidad. Para ello, será necesario, como se ha dicho, mirar y escuchar a nuestros niños y niñas, relacionarnos con su poética y sus sueños, propiciar canciones con las que se identifiquen y les permitan sentirse parte de este gran país.

Conclusiones

El canto coral es una actividad musical enriquecedora que ofrece múltiples beneficios para niños y niñas, tanto a nivel individual como social. A través de la participación en el coro, los infantes desarrollan su voz, aprenden a escuchar a los demás, trabajan en equipo, fortalecen su autoestima y descubren el placer de crear música juntos.



La canción es un recurso fundamental de comunicación, entretenimiento y de expresión emocional, además de ser un medio de transmisión educativa y cultural, de ahí la importancia de selección de un repertorio que cumpla con las necesidades infantiles de recreación, conocimiento, desarrollo de su ingenio y musicalidad.

El canto y las canciones son herramientas valiosas para el fomento de la identidad cultural, especialmente en la infancia. Por ello es fundamental que se promuevan procesos de enculturación que garanticen la permanencia de la memoria musical desde una mirada centrada en los intereses y motivaciones infantiles, convirtiendo a la tradición en un hecho vivo, a la vez que permanente, que enriquezca y nutra a las nuevas generaciones.

La creación de un nuevo repertorio de canciones corales infantiles es una tarea fundamental para fortalecer la educación musical y el desarrollo artístico en la infancia. Al ampliar y diversificar las opciones musicales disponibles para los coros infantiles, se abre un mundo de posibilidades para el aprendizaje, la expresión creativa, la inclusión y el disfrute de la música en comunidad.



CanCIÓN para jugar a vivir



Pasillo 1



Camila Flores



Canción para Jugar a vivir

Había un niño llamado Mathías él le encantaba jugar pero no tenía con quien había niños que lo trataban muy mal no tenía amigos se pasaba solo en la escuela, un día llegó Sebastián un niño nuevo de su clase ellos después se hicieron muy buenos amigos después los niños que molestaban a Mathías molestaron a Sebastián también, Mathías se sintió muy triste al escuchar todas las cosas malas que les dijeron sus compañeros. Mathías avisó a su mamá inmediatamente lo que hizo que su mamá llame a los padres de los niños, los padres de los niños no lo podían creer hablaron con sus hijos diciéndoles que deben respetar al niño que no lo pueden tratar mal, los niños reflexionaron y al día siguiente se disculparon con Mathías y Sebas después empezaron a jugar todos los niños con la lección que hay que tratar a todos bien por que todos somos iguales a pesar que seamos diferentes.

Samantha Rivadeneira 10 años

Había un niño llamado Mathías, a él le encantaba jugar, pero no tenía con quien. Había niños que lo trataban muy mal, no tenía amigos y pasaba solo en la escuela. Un día llegó Sebastián, un niño nuevo de su clase. Ellos después se hicieron muy buenos amigos. Después los niños que molestaban a Mathías, molestaron también a Sebastián. Mathías se sintió muy triste al escuchar todas las cosas malas que les dijeron sus compañeros y le avisó a su mamá inmediatamente. Lo que hizo que su mamá llame a los padres de los niños. Los padres de los niños no lo podían creer y hablaron con sus hijos diciéndoles que deben respetar al niño, que no lo pueden tratar mal. Los niños reflexionaron y al día siguiente se disculparon con Mathías y Sebas, después empezaron a jugar todos los niños con la lección de que hay que tratar a todos bien porque todos somos iguales a pesar de que seamos diferentes.

Canción para jugar a vivir

Somos (hablado)

Somos todos de colores

Somos todos diferentes

Somos todos semejantes

Somos todos diferentes

Somos todos de colores

Somos todos semejantes

De colores, de sabores

De tamaños y grosores

Y de texturas (susurro)

Somos todos de colores

Somos todos diferentes

Somos todos semejantes

Somos todos diferentes

De colores, diferentes,
semejantes, diferentes. (Susurro)

Diferentes (susurro)



Escanea el código
QR para escuchar
la canción

Score

Canción para jugar a vivir

Pasillo

Música: Camila Flores (1994)

Letra: Marisa Manchado (1956)

Intro Ad Libitum

The musical score is written for two voices and piano. It begins with an 'Intro Ad Libitum' section. The first voice part (Voz 1) has the instruction 'Continuar susurro de nombres' and 'Hablado'. The second voice part (Voz 2) has the instruction 'Repetir varias veces' and 'Hablado'. The piano part (Piano) is marked 'mp' and features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The score includes lyrics in Spanish and musical notation with dynamics and articulation marks.

Voz 1: Continuar susurro de nombres. Susurrar sus propios nombres creando una masa sonora. Hablado. So-mos

Voz 2: Repetir varias veces. Du ru du ____ du ru du ____ So-mos

Piano: mp

Canción para jugar a vivir

2
A
Risuño ♩ = 90

V. 1
mf
So-mos to-dos de co - lo - res, so-mos to-dos di - fe - ren - tes. So-mos to-dos se-me - jan - tes,
simile

V. 2
mf
So-mos to-dos de co - lo - res, so-mos to-dos di - fe - ren - tes. So-mos to-dos se-me - jan - tes,

Pno.
mp
simile

V. 1
so-mos to-dos di - fe - ren - tes. So-mos to-dos de co - lo - res,

V. 2
so-mos to-dos di - fe - ren - tes. so-mos to-dos di - fe -

Pno.

Canción para jugar a vivir

22 *rit.*

V. 1

So - mos to - dos se - me - jan - tes,

V. 2

ren - tes. so - mos to - dos di - fe - ren - tes.

Pno.

B ♩ = 120

28

V. 1

f De co - lo - res ___ de sa - bo - res ___ de ta - ma - ños ___ y gro -

V. 2

f De co - lo - res ___ de sa - bo - res ___ de ta -

Pno.

mf

Canción para jugar a vivir

4

35 *rit.* *Poco menos*

V. 1
so - res _____ De co - lo - res _____ de sa - bo - res _____ de ta -

V. 2
ma - ños _____ y gro - so - res De co - lo - res _____ de sa - bo - res _____ de ta -

Pno.

35 *p*

42 *rit.* *Susurro* *rall*

V. 1
ma - ños _____ y gro - so - res y de tex - tu - ras

V. 2
ma - ños _____ y gro - so - res y de tex - tu - ras

Pno.

42

Canción para jugar a vivir

5

C Risueño ♩ = 90

46

V. 1

So-mos to-dos de co - lo - res, so-mos to-dos di - fe - ren - tes. So-mos to-dos se-me - jan - tes,

mf

V. 2

co - lo - res sa - bo - res ta - ma - ños

mf

Pno.

simile

52

V. 1

so-mos to-dos di - fe - ren - tes. de co-lo-res

Susurro

V. 2

gro-so-res So-mos to-dos de co - lo - res, so-mos to-dos di - fe -

Pno.

Canción para jugar a vivir

6

58

V. 1

di - fe - ren - tes

se - me - jan - tes

V. 2

ren - tes. So - mos to - dos se - me - jan - tes, so - mos to - dos di - fe -

Pno.

62

V. 1

di - fe - ren - tes

V. 2

ren - tes.

Pno.

mf *dim.*

mf *dim.*

rit.

Canción para jugar a vivir

7

Coda

67

V. 1

ru du _____ ru du _____ ru du _____ ru du _____

mp

Hablado: Todas y todos
somos iguales... y diferentes.

Susurro:
DIFERENTES

V. 2

Du _____ du _____ du _____ du _____

mp

Pno.

p

mp

p

Al

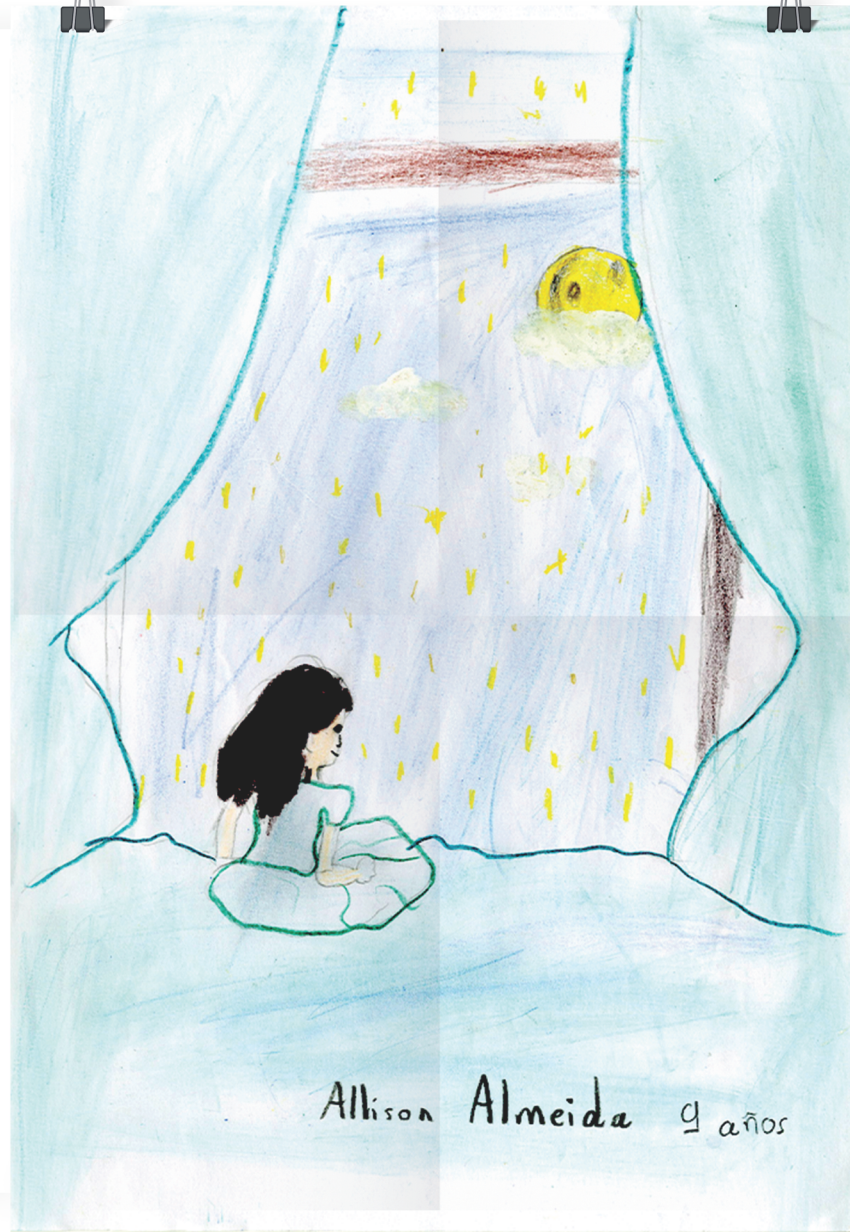


Hermana mía

Pasillo 2

Jordy Núñez





Allison Almeida 9 años

Las niñas abrazándose y queriéndose pero una
estaba enferma y la hermana no le gusta
ba y pidió un deseo que se convirtiera en
un gatito al otro día se convirtió en un
perrito y ya no sufrió

Jazlyn Hidalgo 11 años

Hermana Mía

Jazlyn Hidalgo (10 años)*

*

Dos niñas abrazándose y queriéndose, pero una estaba enferma y la hermana no le gustaba y pidió un deseo: que se convirtiera en un gatito. Al otro día se convirtió en un perrito y ya no sufrió.

Hermana mía

Yo sé que tú me escuchas, hermana mía.

Yo sé que tú me escuchas, hermana mía.

Y cuando te conozca (hermana mía) yo te abrazaré.

Y siempre que me llames (hermana mía) te protegeré.

Y cuando te, yo te conozca

y vea tus ojos

yo siempre te querré.

Yo sé que tú me escuchas, hermana mía.

Yo sé que tú me escuchas, hermana mía.

Y cuando te conozca (y vea tus ojos) yo te amaré.

Y cuando yo te vea (y vea tus ojos), siempre te amaré.

Hermana, eres tú mi corazón (mi corazón).

Y cuando crezcas junto a ti estaré.

Yo sé que tú me escuchas, hermana mía.

Yo sé que tú me escuchas, hermana mía.

Y cuando te conozca (y vea tus ojos) te arrullaré.

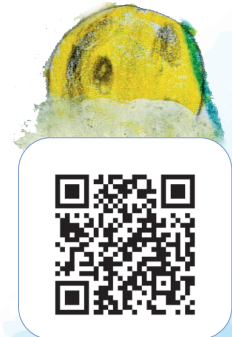
Y si estamos jugando (y voy ganando) te dejaré ganar.

Y cuando te, yo te conozca

y vea tus ojos

yo siempre te querré.

Y siempre que me busques (aquí estaré) siempre te querré.



Escanea el código
QR para escuchar
la canción

Hermana mía

Pasillo

Música y Letra: Jordy Núñez Guerrero
(2000)

Inocente $\text{♩} = 110$
Intro

The musical score is written for two voices and piano. It begins with an introduction in 3/4 time, marked 'Inocente' with a tempo of 110 beats per minute. The key signature has one flat (Bb). The piano part starts with a piano (*p*) dynamic, followed by a forte (*f*) section, and then returns to piano (*p*). The vocal parts are currently silent, indicated by rests on the staves.

Hermana mía

2

6

V. 1

V. 2

Pno.

p

f

A

10

V. 1

V. 2

Pno.

Unison

mf

mf

Yo sé que tú me es - cu - chas, her - ma - na mí - a

Yo sé que tú me es cu chas, her - ma - na mí - a

Hermana mía

B

14

V. 1
Y cuan-do te co - noz - ca yo te a - bra - za - ré — y siem - pre que me lla - mes, te pro - te - ge - ré

V. 2
Her - ma - na mí - a yo te a - bra - za - ré — her - ma - na mí - a te pro - te - ge - ré

Pno.

22

V. 1
mf y cuan - do te *f* y ve a tus o - jos — te que - rré

V. 2
f yo te co - noz - ca — yo siem - pre te que - rré

Pno.

mf R.H. *f*

Hermana mía

4

C

V. 1

V. 2

Pno.

27

V. 1

V. 2

Pno.

31

Hermana mía

5

D

Homofonia

V. 1
Yo sé que tú me es - cu - chas, her - ma - na mí - a

V. 2
mf Yo sé que tú me es - cu - chas, her - ma - na mí - a

Pno.
mf

E

V. 1
Y cuan - do te co - noz - ca yo te a - ma - ré

V. 2
y ve a tus o - jos yo te a - ma - ré

Pno.

Hermana mía

6

43

V. 1

Y cuan - do yo te ve - a siem - pre te a - ma - ré

V. 2

y ve a tus o - jos siem - pre te a - ma - ré

Pno.

mf

F

47

V. 1

V. 2

Pno.

f *p* *f*

Hermana mía

G

V. 1
53
Her - ma - na mi co - ra - zón mi co - ra - zón y cuan - do crez - cas jun - to a ti es - ta -

V. 2
Her - ma - na e - res tú mi co - ra - zón y cuan - do crez - cas jun - to a ti es - ta -

Pno.
53
f

H

V. 1
59
1. 2.

V. 2
f ré

Pno.
59
f ré
R.H.

Hermana mía

63

V. 1

V. 2

Pno.

I

68

Unison

V. 1

V. 2

Pno.

Yo sé que tu me es - cu - chas, her - ma - na mi - a yo sé que tu me es - cu - chas, her - ma - na

f *f* *mf* *mf* *f*

Yo sé que tu me es - cu - chas, her - ma - na mi - a yo sé que tu me es - cu - chas, her - ma - na

f *f* *mf* *mf* *f*

Hermana mía

J

V. 1
mi - a y cuan-do te co - noz - ca te a - rru-lla - ré y si es-ta-mos ju -

V. 2
mi - a y vea tus o-jos te a-rru-lla - ré

Pno.
75

V. 1
gan - do te de-ja-ré ga - nar y cuan-do te y ve a tus o-jos — te que -

V. 2
y voy ga-nan-do te de ja-ré ga - nar yo te co-noz-ca — yo siem-pre te que -

Pno.
81

R.H.

10

K

Hermana mía

88

V. 1

V. 2

Pno.

rit.

rré

rré

y siem-pre que me

94

V. 1

V. 2

Pno.

cresc.

cresc.

cresc.

a - qui es - ta - ré.

bus - ques siem - pre te que - rré.

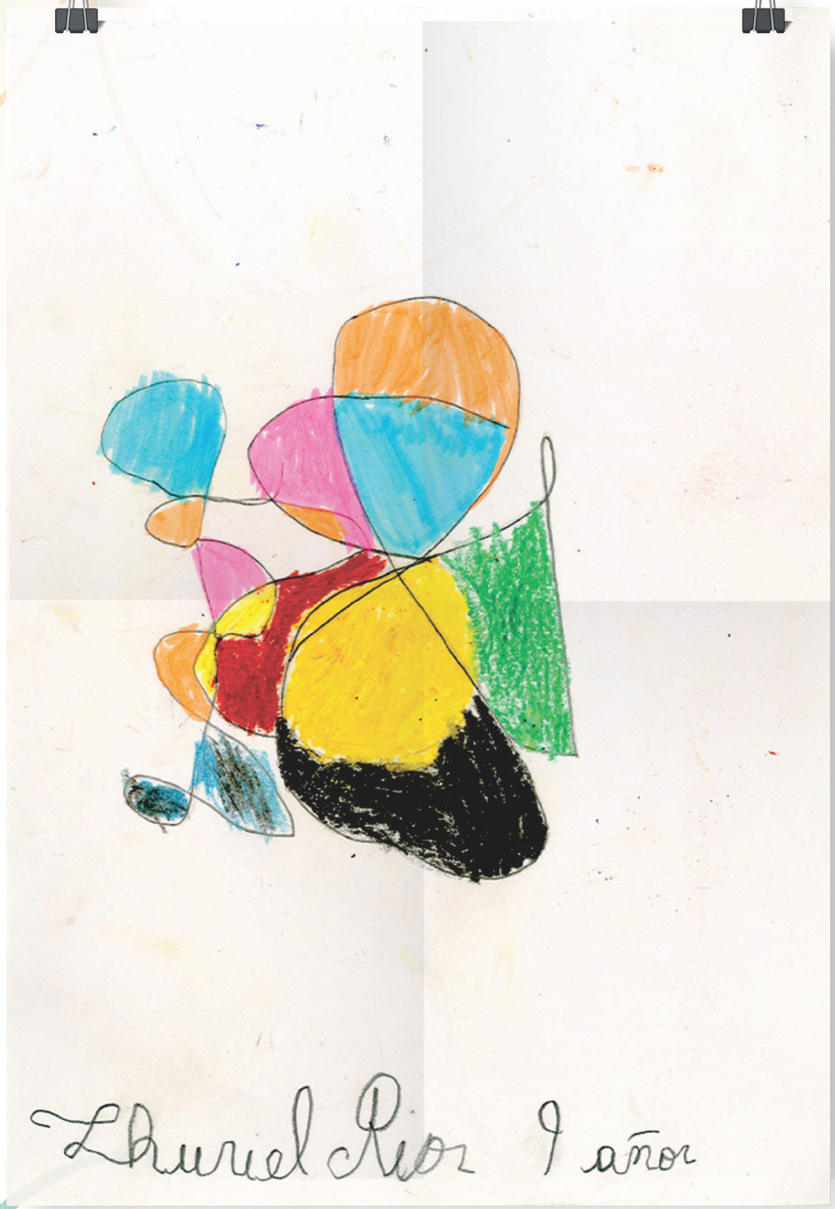


Te acuerdas, mamá

Pasillo 3

Jordy Núñez





Laura el Pico 9 años

♡ Te acuerdas mamá ♡

Te acuerdas mamá cuando jugábamos en el parque
y me contabas muchas historias por la tarde
y cuando yo lloraba tú me consolabas nunca
me pegabas y cuando rompí tu tablet no
te enojaste pero ahora ya no estás
te extraño mucho mamá.

Mikaela Jimena (11 años)

Te acuerdas, mamá cuando jugábamos en el parque y me contabas muchas historias por la tarde y cuando yo lloraba, tú me consolabas, nunca me pegabas. Y cuando rompí tu *tablet* no te enojaste pero ahora ya no estás. Te extraño mucho mamá.

Te acuerdas, mamá

¿Te acuerdas, mamá, de aquel cuento de niño
que tú me repetías al verme dormir,
el de la Blanca Nieves y el Príncipe Armiño
que con la Cenicienta se puso a vivir?

II

De siete chanchitos que viven soñando
con los tres enanos de mina y rubí,
mientras Caperuza se pasa cantando
y el lobo rojo repite: ya me la comí.

III

¿Te acuerdas, mamá, de aquel cuento de niño
que tú me repetías al verme dormir,
el de la Blanca Nieves y el Príncipe Armiño
que con la Cenicienta se puso a vivir?

IV

Y las hermanastras se comen los puercos,
Sirenita vive con Bella Durmiente
y el Rey se convierte en bruja de repente.

V

Se comen manzanas los enanos tercios
y la bruja en el espejo da un lamento.
¡Ay, mamá! Ya no recuerdo tu antiguo cuento.

VI

(¿Te acuerdas?)

¡Ay, mamá! Ya no recuerdo tu antiguo cuento.

(¿Te acuerdas?)

¡Ay, mamá! Ya no recuerdo tu antiguo cuento.

(¿Te acuerdas?)

¡Ay, mamá! Ya no recuerdo tu antiguo cuento.

Score

Te acuerdas, mamá

Pasillo

Música: Jordy Núñez Guerrero (2000)

Letra: Xavier Oquendo (1972)

Pasillo ♩ = 90

Intro

The musical score is written for two voices and piano. It begins with an introduction in 3/4 time. The piano part starts with a forte (*f*) dynamic, featuring a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand. The dynamics shift to piano (*p*) in the final measure of the introduction. The vocal parts (Voz 1 and Voz 2) are currently silent, indicated by horizontal lines with a dash.

Te acuerdas, mamá

2

V. 1

V. 2

Pno.

¿Te.a
mf

¿Te.a
mf

p *f*



A

10

V. 1

V. 2

Pno.

mf cuer das ma má — de.a quel cuen to de ni ño que tu me re pe tí as al ver me dor mir

mf cuer das ma má — de.a quel cuen to de ni ño que tu me re pe tí as al ver me dor mir

mf



Te acuerdas, mamá

3

18

V. 1
el de la Blanca nie ves y el Prín ci pe Ar mi ño

V. 2
el de la Blan ca nie ves y el Prín ci pe Ar mi ño

Pno.

22

V. 1
que con la Ce ni cien ta se pu so a vi vir? De *p*

V. 2
que con la Ce ni cien ta se pu so a vi vir? De *p*

Pno.

Te acuerdas, mamá

4
B

v. 1

v. 2

Pno.

27

p

sie te chan chi tos que vi ven so ñan do con los tres e na nos de mi na y ru bí

sie te chan chi tos que vi ven so ñan do con los tres e na nos de mi na y ru bí

p

V. 1

V. 2

Pno.

31

p

f

mien tras Ca pe ru za se pa sa can tan do y el lo bo ro jo re pi te ya me la co mí

mien tras Ca pe ru za se pa sa can tan do y el lo bo ro jo re pi te ya me la co mí

p

f

Te acuerdas, mamá

5

C

35

V. 1

V. 2

Pno.

40

V. 1

V. 2

Pno.

p

f

¿Te-a

f

¿Te-a

f

Te acuerdas, mamá

6

D

45

V. 1
cuer das ma má — de a quel cuen to de ni ño que tu me re pe tí as al ver me dor mir

V. 2
cuer das ma má — de a quel cuen to de ni ño que tu me re pe tí as al ver me dor mir

Pno. *f*

53

V. 1
el de la Blan ca nie ves y el Prín ci pe Ar mi ño

V. 2
el de la Blan ca nie ves y el Prín ci pe Ar mi ño

Pno.

Te acuerdas, mamá

7

57

V. 1

V. 2

Pno.

f que con la Ce ni cien ta se pu so a vi vir? *ff*

f que con la Ce ni cien ta se pu so a vi vir? *ff*

f *ff* *mf*

63

V. 1

V. 2

Pno.

f *f* *f*

f *mf* *f*

Te acuerdas, mamá

8

E

70

V. 1

las her ma nas tras se co men los puer cos

V. 2

las her ma nas tras se co men los puer cos

Pno.

74

V. 1

Si re ni ta vi ve con Be lla dur mien te Y.el

V. 2

Si re ni ta vi ve con Be lla dur mien te Y.el

Pno.

Te acuerdas, mamá

78

V. 1
Rey se con vier te en bru ja de re pen te te Se *p*

V. 2
Rey se con vier te en bru ja de re pen te te

Pno.

F

82

V. 1
p co men las man za nas *f* los e na nos ter cos

V. 2
p y la bru ja en el es pe jo

Pno.
p *f* *subito p*

Te acuerdas, mamá

10

V. 1 ⁸⁵ *ff* ¡Ay, ma má ya no re cuer do tu an ti guo cuen to

V. 2 *f* da un la men to *ff* ¡Ay, ma má ya no re cuer do tu an ti guo cuen to

Pno. *f* *ff*

G ⁹⁰

V. 1

V. 2

Pno. *ff* *p*

Te acuerdas, mamá

95

V. 1

V. 2

Pno.

p *f* *mf*

H

99

V. 1

V. 2

Pno.

mf *mf*

¡Ay, ma má ya no re cuer do ¡Ay, ma má ya no re cuer do

cuer das Te-a cuer das Te-a cuer das

Te acuerdas, mamá

12

104 Unis.

V. 1

V. 2

Pno.

mf *f* *ff* *mf* *f* *ff*

¡Ay, ma má ya no re cuer do tu an ti guo cuen to

¡Ay, ma má ya no re cuer do tu an ti guo cuen to



Colibrí

Pasillo 4

Carolina Ocaña





Felipe Landy 12 años

Colibri

Inicio: Ruth una joven muy bella vio un hermoso colibrí

Desarrollo: Ella lo siguió le parecía hermoso luego vio que el no seguía algún rumbo fijo sino era libre su viaje era como el quería ella se dijo para sí si quisiera ser así tan libre tan serena como aquel colibrí.

Fin ella se dio cuenta de que el colibrí se ~~en~~ había dormido y se quedó ahí viendo deseando ser un colibrí sentir que el sol la cubriría con su luz infinita después se dio cuenta que el hermoso colibrí se había despertado Ruth se dio cuenta que se había despertado gracias a que escuchó su bello canto eran como silbidos pero igual le gustaba después de unos cuantos años Ruth ya en la universidad decidió estudiar la carrera de bellas artes ya que sentía que era algo que le apasionaba y le hacía sentir libre como aquel colibrí.

Fiorella Balseca 11 años

(10 años)*

Ruth, una joven muy bella, vio un hermoso colibrí. Ella lo siguió, le parecía hermoso. Luego vio que él no seguía algún rumbo fijo, sino era libre, su viaje era como él quería. Ella se dijo para sí, "quisiera ser así tan libre, tan serena como aquel colibrí".

Ella se dio cuenta de que el colibrí se había dormido. Se quedó ahí viendo, deseando ser un colibrí, sentir que el sol la cubriría con su luz infinita. Después se dio cuenta que el hermoso colibrí se había despertado. Ruth se dio cuenta que se había despertado gracias a que escuchó su bello canto, eran como silbidos, pero igual le gustaba.

Después de unos cuantos años, Ruth, ya en la universidad, decidió estudiar la carrera de bellas artes ya que sentía que era algo que le apasionaba y le hacía sentir libre como aquel colibrí.

Colibrí

Bajo un capulí, cargado de frutos
cerca de un arupo, cargado de flores,
duerme un colibrí
después de un vuelo diurno.

Ajusta el calor, ajusta el latido
de su pequeño cuerpo,
para dejarse ir
en profundo sueño.

Quisiera ser así, tan libre, tan serena,
fundirme con la luna llena.
Nacer de nuevo con cada amanecer.
Quisiera ser así, fundirme con las flores
ser un espejo de colores.
Mientras el sol me cubre con su luz infinita.



Escanea el código
QR para escuchar
la canción

Score

Colibrí

Pasillo

Música y letra: Carolina Ocaña
(1996)

Nostálgico ♩=90

Soprano

Alto

Piano

mp

8^{va}

The musical score is for the song 'Colibrí Pasillo' by Carolina Ocaña. It is in 3/4 time and marked 'Nostálgico' with a tempo of 90 beats per minute. The score is arranged for Soprano, Alto, and Piano. The Soprano and Alto parts consist of six measures of whole rests. The Piano part begins with a piano (*mp*) dynamic and features a melody in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. The melody starts on a dotted quarter note, followed by eighth notes, and includes an octave sign (8^{va}) above the staff. The piano accompaniment consists of chords and single notes in both hands.

Colibri

2

7

S

A

(8^{va})

Pno.

f

13

S

A

13

Pno.

colibri

3

19

S

mf Ba-jo un ca - pu - lí cer-ca de un a - ru-po duer-me un co - li -

A

mf Car-ga - do de fru-tos, car-ga - do de flo-res,

Pno.

mp

25

S

bri des - pués de un vue - lo diur - no. a - just - ta el ca - lor de su pe - que - ño

A

des - pués de un vue - lo diur - no. a - jus - ta el la - ti - do,

Pno.

25

Colibrí

4

31

S

A

Pno.

cuer - po pa - ra de - jar - se ir en pro - fun - do sue - ño

a - jus - ta su ai - re en pro - fun - do sue - ño.

37

S

A

Pno.

f

Colibrí

5

43

S

A

Pno.

f Qui-sie-ra ser a -

f Qui-sie-ra ser a -

49

S

A

Pno.

mf

sí tan li-bre tan se-re-na, cu-brir - me con la lu-na lle-na, na cer de nue-vo

sí tan li-bre tan se-re-na cu-brir - me con la lu-na lle-na, na cer de nue-vo

Colibri

6

55

S

A

Pno.

con ca-da a-ma-ne-cer Qui-sie-ra ser a-sí fun-dir-me con las flo-res ser un re- fle- jo de co-

61

S

A

Pno.

lo-res mien-tras el sol me cu-bre con su luz in-fi-ni-ta.

Colibri

7

67

S

mf U u

Silbido

A

mf

Pno.

f

73

S

U u

p >

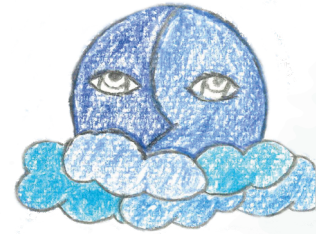
A

p >

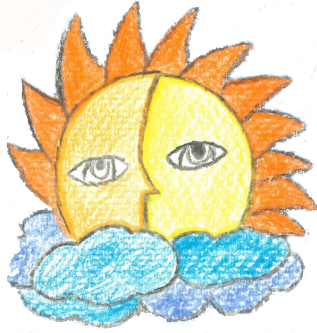
Pno.

73

celica



Celica



Pasillo 5

Carolina Ocaña



Sebastián Carrón *
13 AÑOS

Eduardo Chinchero 12 años

Leleica

Hace 100 años un niño llamado Hitler estaba caminando por su pueblo ubicado en la colina de una montaña rodeada de nubes cuando de repente se encontró a un anciano que estaba pintando un hermoso paisaje de su pueblo, al ver esto el niño se entusiasmó y llegó corriendo a su casa.

Al llegar Hitler buscó pinturas y otras cosas para empezar a dibujar, pero al acabar se dio cuenta que no le quedó bien, para despejar su mente salió a pasear en la noche, al salir se quedó maravillado por la celebridad del Inti Raymi, al ver esto Hitler empezó a dibujar, al poco tiempo se fue inspirando en su pueblo.

Al pasar los años Hitler bajó de su montaña donde se graduó de pintor y fue mundialmente famoso.

Hace cien años, un niño llamado Hitler estaba caminando por su pueblo ubicado en la colina de una montaña rodeada de nubes, cuando de repente, se encontró a un anciano que estaba pintando un hermoso paisaje de su pueblo; al ver esto, el niño se entusiasmó y llegó corriendo a su casa.

Al llegar, Hitler buscó pinturas y otras cosas para empezar a dibujar, pero al acabar se dio cuenta de que no le quedó bien. Para despejar su mente salió a pasear en la noche. Al salir se quedó maravillado por la celebridad del Inti Raymi. Al ver esto, Hitler empezó a dibujar y al poco tiempo se fue inspirando en su pueblo.

Al pasar los años, Hitler bajó de su montaña donde se graduó de pintor y fue mundialmente famoso.



Celica

Entre nubes, cerca al cielo,
yace una colina tan llena de vida.

Aparece junto con el sol
y se desvanece junto con la lluvia.

Tiene todo mi corazón,
guarda el calor de una vida tranquila.
Por la noche me arrulla en su cielo de luces
guardián de mis sueños.

Entre historias, entre anhelos,
se llena de vida cada noche fría.

Entre cantos y guitarras,
vuelve la alegría como una caricia.

Tiene todo mi corazón,
guarda el calor de una vida tranquila.
Por la noche me arrulla en su cielo de luces
guardián de mis sueños.

Score

Celica

Pasillo

Música y Letra: Carolina Ocaña
(1996)

Onírico ♩ = 120
Intro

Soprano

Alto

Piano

The musical score is for the piece 'Celica Pasillo' by Carolina Ocaña. It is in 3/4 time with a tempo of 120 beats per minute. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The score is divided into three parts: Soprano, Alto, and Piano. The Soprano and Alto parts are currently blank, indicated by horizontal lines with a 'z' symbol. The Piano part consists of two staves (treble and bass clef). The right hand plays a melodic line with eighth and quarter notes, often beamed together, and includes dynamic markings of *p* (piano) and *mp* (mezzo-piano). The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Celica

2

9

S

A

Pno.

mf

A

17

S

A

Pno.

mf

mp

En - tre nu - bes, cer - ca al cie - lo, ya - ce u - na co - li - na tan lle - na de vi - da.
En - tre his - to - rias, en - tre a nhe - los se lle - na de vi - da ca - da no - che fri - a

En - tre nu - bes, cer - ca al cie - lo, ya - ce u - na co - li - na tan lle - na de vi - da.
En - tre his - to - rias, en - tre a nhe - los se lle - na de vi - da ca - da no - che fri - a

Celica

3

Acompañar
con chasquido
marcato

25

S

Clin Clin Clin Clin Clin Clin Du du du du du du

A

legato

A - pa - re - ce jun - to con el sol, y se des - va - ne - ce jun - to con la llu - via
En - tre can - tos y gui - ta - rras y vul - ve la a - le - grí - a co - mo u - na ca - ri - cia

25

Pno.

B

33

S

legato

du du du du du du du

A

f

da da ra da da ra da da ra da

33

Pno.

mf

Celica

4

41

S

A

Pno.

f

49

C *legato*

S

A

Pno.

f *legato*

mf

Tie - ne to - do mi co - ra - zón, guar - da el ca - lor de u - na

Tie - ne to - do mi co - ra - zón guar - da el ca - lor de u - na

Celica

5

57

S

vi - da tran - qui - la. Por la no - che me a - rru - lla en su cie - lo de *mp*

A

vi - da tran - qui - la. Por la no - che me a - rru - lla en su cie - lo de *mp*

Pno.

57

mp

D

64

S

lu - ces guar - dián de mis sue - ños.

A

lu - ces guar - dián de mis sue - ños.

Pno.

64

p *mp*

Celica

6

73

S

A

Pno.

mf

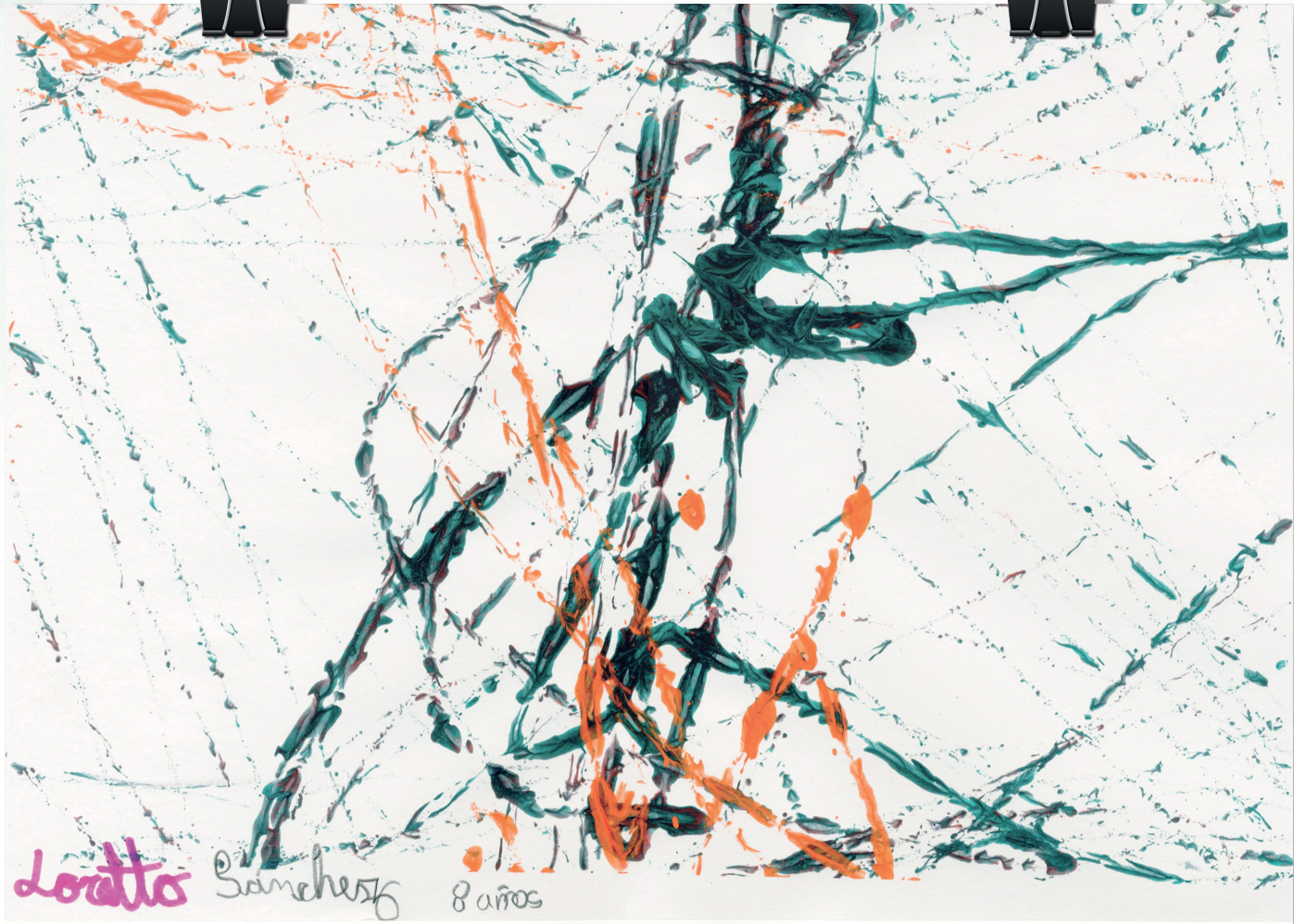
The musical score for 'Celica' is presented on page 6. It includes three staves: Soprano (S), Alto (A), and Piano (Pno.). The vocal parts (S and A) are marked with rests, indicating that the vocalists are silent during this section. The piano accompaniment (Pno.) begins at measure 73 and features a melodic line with slurs and a bass line with chords. A mezzo-forte (*mf*) dynamic marking is present in the piano part.



volver el tiempo

Pasillo 6

Luis Garrido



Volver al tiempo.

Una noche una llama se encontró con un
Delfín dorado y se encontraron una
guitarra que los llevó a un mundo
solo de perros salchichas donde se encontra-
ron con un perro llamado tilin y este les
presentó su invento que era una máquina del
tiempo donde podían ir a sus recuerdos más
preciados y la llama decidió ir a su recuer-
do cuando estaba con su abuelo que ya
murió y tilin lo conectó a la máquina y
se fue y vio a su abuelo por última
vez y regresó y ahora era turno
del delfín y él fue a visitar a su
madre y regresó y después salieron y hubo
un tiroteo y todos, esento tilin muere.

Fin

Maria Paula Simbaña Jaguaco

11 años

Maria Paula Simbaña 12/03

Una noche, una llama se encontró con un delfín dorado y se encontraron una guitarra que los llevó a un mundo solo de perros salchichas donde se encontraron con un perro llamado Tilín y este les presentó su invento, que era una máquina del tiempo, donde podrían ir a sus recuerdos más preciados. La llama decidió ir a su recuerdo cuando estaba con su abuelo que ya murió y Tilín lo conectó a la máquina, se fue y vio a su abuelo por última vez. Regresó y ahora era turno del delfín, él fue a visitar a su madre y regresó. Después salieron y hubo un tiroteo y Tilín muere.

volver el tiempo

Voz 1

En el silencio, la luna teje sueños,
susurra cuentos, susurra mis anhelos.

Quiero cantar, para toda la vida.

Quiero entregar mi corazón,
Con melodías.

Voz 2

En el silencio yo, escucho palpar,
mi corazón gentil, mi anhelo con su fin.

Quiero cantarte solo a ti,
quiero abrazarte siempre así,
solo tú, siempre así,
madre mi mamita linda.

Quiero volver el tiempo y reencontrarme,
contar historias para imaginar,
mundos tan enigmáticos que son quimeras, y crean,
el vínculo profundo de tu mirar.

Score

volver el tiempo

Pasillo

Música y Letra: Luis Garrido Ojeda
(1989)

Estrillo ♩ = 90

Voz 1

tum tum ti ram ta ra ti ram tum tum ti-ra ta ra ti da ra tum tum ti ram ta ra ti ram

Voz 2

mf tum tum ti ram ta ra ti ram tum tum ti-ra ta ra ti da ra tum tum ti ram ta ra ti ram

mf

Piano

mp

volver el tiempo

2

rit. *a tempo* **A**

V. 1
tum tum ti - ra ta ra ti da ra da. En el si - len - cio

V. 2
tum tum ti - ra ta ra ti da ra da. En el si - len - cio

Pno.

V. 1
La lu - na te - je sue - ños Su - su - rra cuen - tos Su - su - rra mis an - he - los

V. 2
yo Es - cu - cho pal - pi - tar Mi co - ra - zon gen - til Mi/an - he - lo con su

Pno.

volver el tiempo

3

19

V. 1

Quie-ro can - tar Pa - ra to - da la vi - da Qui-ro/en-tre - gar mi co - ra -

V. 2

fin

Quie - ro can - tar - te so lo/a ti

Quie-ro/a-bra - zar - te siem-prê/a - sí

So - lo - tu

Pno.

25

V. 1

zon con me - lo - di - as _____ tum tum ti ram ta ra ti ram tum tum ti - ra ta ra

V. 2

Siem-prê/a - si Ma-dre mi ma-mi - ta Lin - da tum tum ti ram ta ra ti ram tum tum ti - ra ta ra

25

Pno.

4

volver el tiempo

31 *rit.*

V. 1
ti da ra tum tum ti ram ta ra ti ram tum tum ti - ra ta ra ti da ra da.

V. 2
ti da ra tum tum ti ram ta ra ti ram tum tum ti - ra ta ra ti da ra da.

Pno.

B ♩ = 120

37

V. 1
Quie - ro vol - ver el tiem - po y reen-con - trar - me _____ Con - tar his - to - rias pa - ra/i - ma - gi -

V. 2
Quie - ro vol - ver el tiem - po y reen-con - trar - me _____ Con - tar his - to - rias pa - ra/i - ma - gi -

Pno.
mf *f* *tr* *mf*

volver el tiempo

5

43

V. 1

V. 2

Pno.

nar _____ Mun - dos tan e - nig - ma ti - cos que son - qui - me - ras y cre - an

nar _____ Mun - dos tan e - nig - ma ti - cos que son - qui - me - ras y cre - an

49

V. 1

V. 2

Pno.

El vin - cu - lo pro - fun - do de tu mi - rar _____ tum tum tum tum

El vin - cu - lo pro - fun - do de tu mi - rar _____ tum tum tum tum

C

6

volver el tiempo

55

V. 1

tum tum tum tum tum tum tum tum

V. 2

tum da ra da ra tum tum tum tum tum da ra da

Pno.

61

V. 1

ti da ra dam tum tum ti da ra dam tum tum ti da ra dam tum tum

V. 2

tum tum ti da ra da ra tum tum ti da ra tum tum ti da ra dam

Pno.

volver el tiempo

7

D

67

V. 1

tum tum tum tum tum tum Quie - ro vol - ver el tiem - po y reen-con - trar - me

V. 2

ti da rá dam tum tum Quie - ro vol - ver el tiem - po y reen-con - trar - me

Pno.

73

V. 1

Con - tar his - to - rias pa - ra/i - ma - gi - nar Mun - dos tan e - nig - ma ti - cos que son - qui -

V. 2

Con - tar his - to - rias pa - ra/i - ma - gi - nar Mun - dos tan e - nig - ma ti - cos que son - qui -

Pno.

8

volver el tiempo

rit.

79

V. 1
me - ras y cre - an El vin - cu - lo pro - fun - do de tu mi - rar

V. 2
me - ras y cre - an El vin - cu - lo pro - fun - do de tu mi - rar

Pno.

E

♩ = 90

85

V. 1
tum tum ti ram ta ra ti ram tum tum ti - ra ta ra ti da ra tum tum ti ram ta ra

V. 2
tum tum ti ram ta ra ti ram tum tum ti - ra ta ra ti da ra tum tum ti ram ta ra

Pno.

volver el tiempo

9

90

rit.

V. 1
ti ram tum tum ti - ra ta ra ti da ra da. du

V. 2
ti ram tum tum ti - ra ta ra ti da ra da. du

90

Pno.

The musical score is written for two vocal parts (V. 1 and V. 2) and piano accompaniment (Pno.). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The score begins at measure 90. The vocal parts have lyrics: "ti ram tum tum ti - ra ta ra ti da ra da. du". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. A "rit." (ritardando) marking is placed above the vocal lines in the final measure of the system.

Al



Cunita de estrellas



Pasillo 7

Alisson Guerrero

Cunita de estrellas.



Victoria, Vásconez. 11 años

Cunita de estrellas

Me encanta cunita de estrellas porque habla
de la luna, y porque también cuenta que las
estrellas juegan.

Soeía Armijos
8 años

Me encanta cunita de estrellas porque habla de la luna y porque también cuenta que las estrellas juegan.

Cunita de estrellas

Qué bonita la estrellita,
Su nombre quiero saber;
Qué bonita la estrellita,
¡Le encanta brillar!
¡Le encanta brillar!

Cada noche antes de dormir,
Entro a ver por mi ventana,
La chispita entre las nubes,
Que se encuentra acurrucada.

Tiene una luz bonita brillando cerca,
A veces redonda o larga,
Cunita de las estrellas,

La pelotita con que juegan.
Cómo te llamas bonita,
Quiero yo saber tu nombre,
Cómo desearía estar,

En la cunita de estrellas.
Lu, ¿qué es?, ¿lana es?
¿Una es?, Lu, ¿qué?
¿lunes es?, ¿Uno o dos?
Lana lunera, ¡Luna es!
Lunita de colores,
¡Luna es! ¡Luna es!



Escanea el código
QR para escuchar
la canción

Score

Cunita de estrellas

Pasillo

Música y Letra: Alisson Guerrero Cáliz
(2002)

Soñador ♩=120 A

Voz 1

Voz 2

Piano

Los niños soplan utilizando como efecto el crescendo

Sonido ambiental que simule estar en el espacio

Que bo - ni - ta la es tre - lli - ta

Que bo - ni - ta la es tre - lli - ta

Cunita de estrellas

2

7

V. 1

V. 2

Pno.

su nom - bre que - ro sa - ber ¿Qué es?

p

su nom - bre que - ro sa - ber ¿Qué es?

p

13

V. 1

V. 2

Pno.

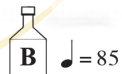
Que bo - ni - ta la es tre - lli - ta le en - can - ta bri - llar le en -

mf

Que bo - ni - ta la es tre - lli - ta le en - can - ta bri - llar le en -

mf

Cunita de estrellas



3

17

V. 1
can - ta bri - llar

V. 2
can - ta bri - llar

Pno.

21

V. 1

V. 2

Pno.

Cunita de estrellas

4

C

V. 1

27

Ca - da no - che an - tes de dor - mir en - tro a ver por mi ven - ta - na

V. 2

Ca - da no - che te ve - o es - tre - lli - ta

Pno.

27

V. 1

31

la chis - pi - ta en - tre las nu - bes que se en - cuen - tra a - cu - rru - ca - da

V. 2

en - tre las nu - bes a - cu - rru - ca - da

Pno.

31

Cunita de estrellas

5

35

V. 1

bri - llan - do cer - ca lar - ga

V. 2

tie - ne u - na luz bo - ni - ta a - ve - ces re - don - da_o lar - ga

Pno.

39

V. 1

de las es - tre - llas jue - gan

V. 2

cu - ni - ta de las es - tre - llas la pe - lo - ti - ta con que jue - gan

Pno.

Cunita de estrellas

6

D

43

V. 1
co - mo te lla - mas bo - ni - ta quie - ro yo sa - ber tu nom - bre

V. 2
co - mo te lla - mas bo - ni - ta quie - ro yo sa - ber tu nom - bre

Pno.

47

V. 1
co - mo de - sea - rí - a es - tar en la cu - ni - ta de es - tre - llas

V. 2
co - mo de - sea - rí - a es - tar en la cu - ni - ta de es - tre - llas

Pno.

rit.

Cunita de estrellas

64

V. 1

la lu ra Lu - u - u

V. 2

dos? na ne ra Lu - u - u

Pno.

64

D G A

F

70

V. 1

lu - na es Lu - ni - ta de co - lo - res lu - na

V. 2

lu - na es Lu - ni - ta de co - lo - res lu - na

Pno.

70

D A D A D

Cunita de estrellas

76 *rit.* **G** (♩ = 110)

V. 1
es Lu - ni - ta de co - lo - res

V. 2
es Lu - ni - ta de co - lo - res

Pno.
A D A

Acompañar con las palmas el ritmo

80

V. 1
Lu - ni - ta de co - lo - res

V. 2
Lu - ni - ta de co - lo - res

Pno.

p

Cunita de estrellas

10

84

V. 1 *rit.x2* *rit.*

lu - na es

V. 2

lu - na es

Pno.

Susurro de la palabra "luna"



Lágrimas de ángeles

Pasillo 8

Martín Villacís



Isabella Ramón - 9 años

La grimas de angeles

Habia una vez 2 niños que se preguntaban de donde venian las grageas, los dulces y los panes; y un día en la noche oscura los niños se quedaron despiertos y como alado de sus casas habia una panaderia, la miraron fijamente y de pronto aparecieron unos angeles, los durmieron con un polvo magico y des pue descubrieron que ellos eran bebés que lamentable mente avian fallecido, y des de entonses ya sabian el porqu de la pregunta que los tenia inquietos.

Daniela Ramón. 10 años

Había una vez, dos niños que se preguntaban de dónde venían las grageas, los dulces y los panes. Y un día, en la noche oscura, los niños se quedaron despiertos y como al lado de sus casas había una panadería, la miraron fijamente y de pronto, aparecieron unos ángeles. Los durmieron con un polvo mágico y después descubrieron que ellos eran bebés que lamentablemente habían fallecido y desde entonces ya sabían el porqué de la pregunta que los tenía inquietos.

Lágrimas de ángeles

Las bolitas de caramelo, un misterio sin igual,
La Flaca le preguntaba, Jaime intenta develar.
Las fábricas de caramelos, su primera suposición,
Pero la respuesta era otra, una nueva revelación.

¿De dónde vienen las grageas?, ¿De dónde vienen?

Sonríe la Flaca, una verdad ella revelará.
Cuando los ángeles lloran en la noche oscura
Sus lágrimas se caen, como los dulces coloridos.

Los ángeles pequeñitos, los más chiquitos,
Sus lágrimas se convierten en dulces infinitos.
En las panaderías, con ventanas abiertas.
El viento trae sus lágrimas, regalo celestial.

Lágrimas de ángeles, tan dulces tiernas son,
Un sabor muy mágico alegra el corazón.
¿Y sabes quiénes son los ángeles chiquitos?

Bebés que van al cielo, convertidos en espíritus bonitos.



Escanea el código
QR para escuchar
la canción

Score

Lágrimas de ángeles

Pasillo

Música: Martín Villacís (1998)
Letra: Inspirada en el libro Lágrimas de
Ángeles de Edna Iturralde

Intro
Ad Libitum
Paisaje sonoto de lluvia, truenos y niños llorando
Sonido de lluvia con dedos contra palmas

Inocente ♩ = 94
Llegar con los sonidos de lluvia a generar el ritmo
Repetir a discreción **A**

Voz 1

Voz 2

Piano

**Gritos y llantos*

Sonido de truenos (decir Trufff y soplar al final)

gra - ge-as gra - ge-as gra - ge-as gra-

Susurrar la palabra GRAGEAS

Lágrimas de ángeles

2

V. 1

V. 2

Pno.

7

1. 2.

Las bo-
mf

ge-as gra-ge-as gra-gra-ge-as gra-ge-as gra-ge-as

mf

B

V. 1

V. 2

Pno.

13

li-tas de ca-ra-me-lo un mis-te-rio sin i-gual La
mf susurro sin afinación *mf*

de ca-ra-me-lo *mf* gra-ge-as *pp* gra-ge-as *pp* un mis-te-rio gra-
p *mf*

Lágrimas de ángeles

4

D

31

V. 1

u - na nue - va re - ve - la - ción ¿De - dó - de vie - nen

V. 2

o - tra ¿De dó - de vie - nen las gra - ge - as? las gra -

Pno.

mf

E

37

V. 1

Son - ri - e la Fla - ca - u - na ver - dad las gra - ge - as las gra - ge - as

V. 2

ge - as las gra - ge - as e - lla re - ve - la - rá Cuan - do los án - ge - les

Pno.

mp

dulce

Lágrimas de ángeles

5

43 *dulce*

V. 1

en la no-che os - cu - ra *Sus* lá-gri-mas se ca-en co - mo co-mo

V. 2

mp llo - ran *cresc.* en la no - che no-che os - cu - ra *mf* los dul-ces co-lo - ri - dos co-mo

Pno.

cresc. *mf*

49 *dim.*

V. 1

dul - ces co - lo - ri - dos co - mo dul - ces co - lo - ri - dos

V. 2

f expresivo dul - ces co - lo - ri - dos co - mo dul - ces co - lo - ri - dos *dim.* *p*

Pno.

f *dim.*

Lágrimas de ángeles

6

F

54 **Triste y penoso** ♩ = 82

1. 2. **G**

V. 1

V. 2

Pno.

54 *expresivo* *f* *mp* *dulce*

V. 1

V. 2

Pno.

61 *mf* *mp*

los án-ge-les pe-que - ñi - tos los
mf

más chi-qui - ti - tos En

sus lá-gri-mas se con-vier - ten en dul - ces in-fi - ni - tos
mf sutil

Lágrimas de ángeles

7

67

V. 1

las pa-na-de - rí - as con ven - ta - nas a - bier - tas

V. 2

El vien-to tra_e sus lá-gri-mas re-

Pno.

dulce

mp

sutil

mf

73

V. 1

Lá-gri-mas de án-ge-les tan dul - ces tier-nas son

V. 2

ga - lo ce - les tial

Lá-gri-mas de án-ge-les tan dul - ces tier-nas son

Pno.

f muy expresivo

f

mf

H *muy expresivo*

Lágrimas de ángeles

8

I

79

V. 1

mf un sa - bor muy má - gi - co a - le - gra el co - ra - zón ¿Y *mf* sa - bes quié - nes *mp* son los

V. 2

mf un sa - bor muy má - gi - co a - le - gra el co - ra - zón ¿Y *mf* sa - bes quié - nes *mp* son los

Pno.

mf *mp*

85

V. 1

mf án - ge - les chi - qui - tos *mp* be - bés que van al *mf* cie - lo *mp* con - ver - ti - dos en es - pí - ri - tus bo - *cresc.*

V. 2

mf án - ge - les chi - qui - tos *mp* be - bés que van al *mf* cie - lo *mp* con - ver - ti - dos en es - pí - ri - tus bo - *cresc.*

Pno.

mf *mp* *mf* *mp* *cresc.*

Lágrimas de ángeles

10
K

V. 1 *muy expresivo* *rit. cresc.*

V. 2 *f muy expresivo* *cresc.*

Pno. *f* *cresc.*

V. 1 *rit.*

V. 2

Pno.

103

Lá - gri - mas de án - ge - les tan dul - ces tier - nas son un sa - bor muy má - gi - co a -

109

le - gra a - le - gravel co - ra - zón.

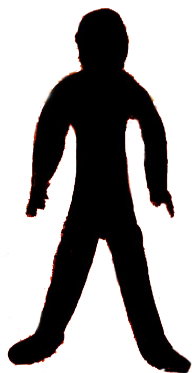
109

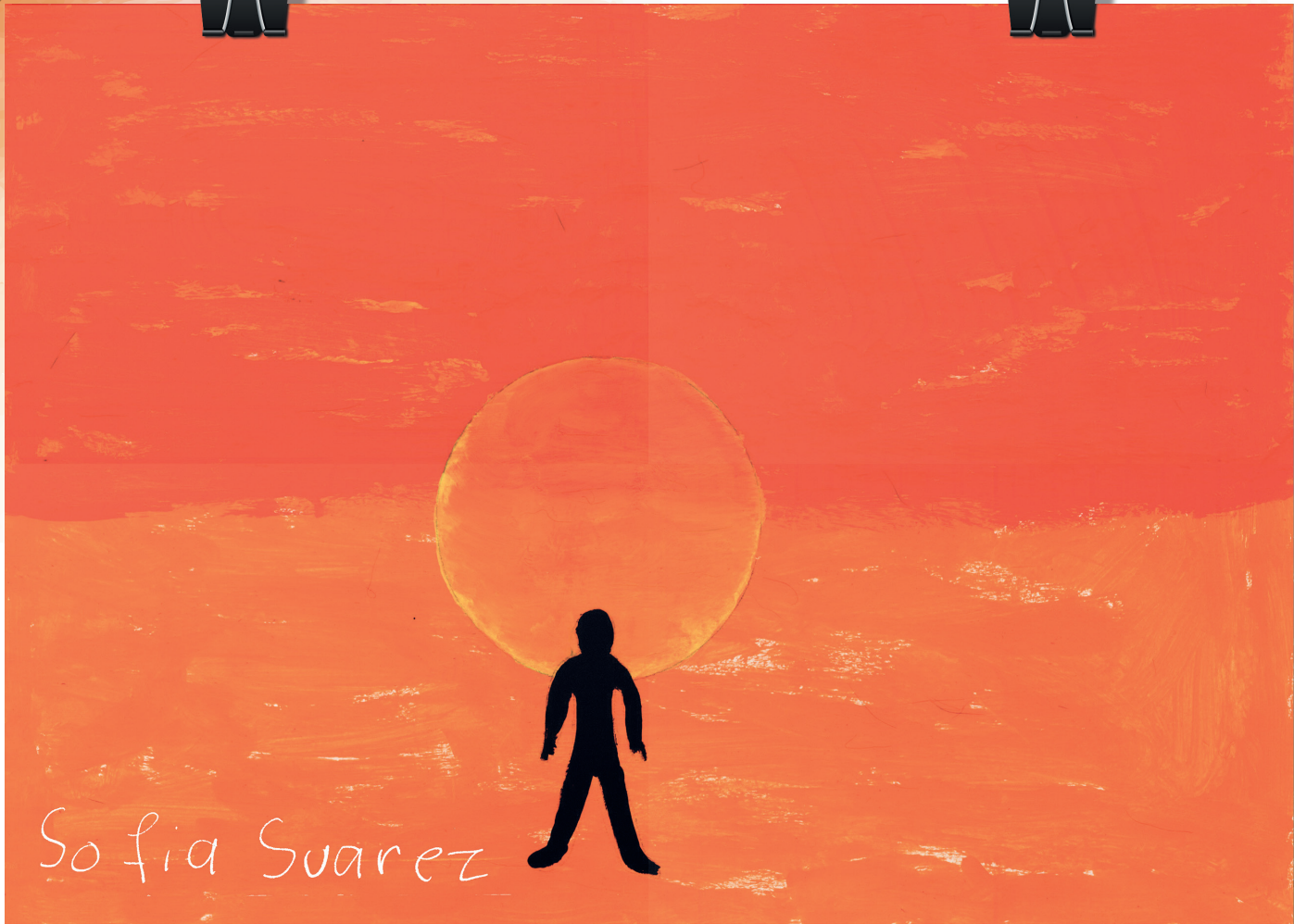
Red. 8va

Cielito de naranja

Pasillo 9

Alejandro Roditti





Sofia Suarez

¿Que me imagino cuando canto cielito de Naranja?
yo me imagino una tarde tranquila y bonita
con estrellas y nubes todo bañado por la
luz naranja: un mar naranja, nubes naranjar y todo
naranja ☺, tambien me imagino una playa con el sonido
de las olas y las gaviotas tomando leche choco-
latada(xD)

sebastian corrien * 12 años

sebastian corrien * (12 años) *

¿Qué me imagino cuando canto “Cielito de naranja”?

Yo me imagino una tarde tranquila y bonita con estrellas y nubes, todo bañado por la luz naranja: un mar naranja, nubes naranjas y todo naranja. También me imagino una playa con el sonido de las olas y las gaviotas tomando leche chocolatada.

Cielito de naranja

El día ya se va,
en el cielo ya se oculta el sol.
Mira bien, su color
cada día se renueva.

En las nubes ya vuelan los pajaritos
Alto, muy alto ya están
la tarde ya llega, con la brisa fresca,
pinta todo alrededor.

CORO

Cielito de naranja
nos llenas de color
brilla la vida en tu resplandor.

Cielito de naranja
ya se duerme el sol
mañana será un día mejor.

Brilla la vida en tu resplandor
el cielo se pinta de color.



Escanea el código
QR para escuchar
la canción

Cielito de naranja

Pasillo

Letra y Música: Alejandro Roditti
(1983)

Alegre ♩ = 105

The musical score is arranged in a grand staff format. It includes five vocal staves (Voz 1, Voz 2, Soprano, Alto, Baritone) and a piano accompaniment section. The key signature is one flat (Bb) and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Alegre' with a quarter note equal to 105 beats per minute. The piano part begins with a dynamic marking of *mf*. The vocal staves are currently empty, indicating that the lyrics have not been transcribed onto the score.

Cielito de naranja

2

A

8

1. 2.

V. 1

V. 2

S

A

B

Pno.

mp

El dí - a —
Mi - ra — bien

ya se — va —
su co - lor —

Cielito de naranja

3

15

V. 1
1. en el cie-lo ya se o - cul - ta el sol
2. ca-da dí-a se re - nue - va en las *mf*

V. 2
en el cie-lo ya se o - cul - ta el sol
ca-da dí-a se re - nue - va en las

S
en el cie-lo ya se o - cul - ta el sol
ca-da dí-a se re - nue - va en las

A
en el cie-lo ya se o - cul - ta el sol
ca-da dí-a se re - nue - va en las

B
en el cie-lo ya se o - cul - ta el sol
ca-da dí-a se re - nue - va

Pno.

Cielito de naranja

4

B

V. 1
nu - bes ya pa - ja - ri - tos al - to muy al - to ya es - tán
de ya lle - ga bri - sa fres - ca La tar

V. 2
nu - bes ya vue - lan los pa - ja - ri - to - os al - to muy al - to ya es - tán
de ya lle - ga con la bri - sa fres - ca - a La tar

S
nu - bes ya pa - ja - ri - tos al - to muy al - to ya es - tán
de ya lle - ga bri - sa fres - ca La tar

A
nu - bes ya vue - lan los pa - ja - ri - to - os al - to muy al - to ya es - tán
de ya lle - ga con la bri - sa fres - ca - a La tar

B
en las nu - bes vue - lan al - to al - to muy al - to ya es - tán
tar - de de lle - ga con la bri - sa

Pno. *mf*

22

Cielito de naranja

5

C

30

2.

V. 1
pin - ta - to - do al - re - de - do - or *mp*
Cie - li - to de Na - ran - ja nos lle - nas de co - lor

V. 2
pin - ta to - do al - re - de - dor
Cie - li - to de Na - ran - ja nos lle - nas de co - lor

S
pin - ta - to - do al - re - de - do - or
Cie - li - to de Na - ran - ja nos lle - nas de co - lor

A
pin - ta to - do al - re - de - dor
Cie - li - to de Na - ran - ja nos lle - nas de co - lor

B
de na - ran - ja de co - lo - or

Pno.

30

Cielito de naranja

6

37

V. 1
bri - lla la vi-da en tu res-plan - dor
Cie - li-to de Na - ran - ja ya se duer-me el sol

V. 2
bri - lla la vi-da en tu res-plan - dor
Cie - li-to de Na - ran - ja ya se duer-me el sol

S
bri - lla la vi-da en tu res-plan - dor
Cie - li-to de Na - ran - ja ya se duer-me el sol

A
bri - lla la vi-da en tu res-plan - dor
Cie - li-to de Na - ran - ja ya se duer-me el sol

B
bri - lla la vi-da en tu res-plan - dor
de na - ran - ja duer - me el - so - ol

Pno.

Cielito de naranja

7

45

V. 1
ma - ña - na se rá un dí - a me - jor

V. 2
ma - ña - na se rá un dí - a me - jor

S
ma - ña - na se rá un dí - a me - jor

A
se - rá un dí - a me - jor

B
se - rá un dí - a me - jor

Pno.

Cielito de naranja

8

52

V. 1

V. 2

S

A

B

Pno.

1. 2. **D**

en las nu - bes ya
de ya lle - ga
mf

en las nu - bes ya
de ya lle -

en las nu - bes ya
de ya lle - ga

en las nu - bes ya
de ya lle -

52

en tar - las
de

Cielito de naranja

9

59

V. 1

1.

pa - ja - ri - tos al - to muy al - to ya es - tán La tar
bri - sa fres-ca

V. 2

vue - lan los pa - ja - ri - to - os al - to muy al - to ya es - tán La tar
ga con la bri - sa fres - ca - a

S

pa - ja - ri - tos al - to muy al - to ya es - tán La tar
bri - sa fres-ca

A

vue - lan los pa - ja - ri - to - os al - to muy al - to ya es - tán La tar
ga con la bri - sa fres - ca - a

B

nu - bes vue - lan al - to al - to muy al - to ya es - tán
lle - ga con la bri - sa

Pno.

Cielito de naranja

10

E

66

V. 1 *mp* pin - ta - to - do al - re - de - do - or Cie - li - to de Na - ran - ja nos lle - nas de co - lor

V. 2 pin - ta to - do al - re - de - dor Cie - li - to de Na - ran - ja nos lle - nas de co - lor

S pin - ta - to - do al - re - de - do - or Cie - li - to de Na - ran - ja nos lle - nas de co - lor

A pin - ta to - do al - re - de - dor Cie - li - to de Na - ran - ja nos lle - nas de co - lor

B pin - ta to - do al - re - de - dor de na - ran - ja de co - lo - or

Pno. 66

Cielito de naranja

11

73

V. 1
bri - lla la vi-da en tu res-plan - dor
Cie - li-to de Na - ran - ja ya se duer-me el sol

V. 2
bri - lla la vi-da en tu res-plan - dor
Cie - li-to de Na - ran - ja ya se duer-me el sol

S
bri - lla la vi-da en tu res-plan - dor
Cie - li-to de Na - ran - ja ya se duer-me el sol

A
bri - lla la vi-dalen tu res-plan - dor
Cie - li-to de Na - ran - ja ya se duer-me el sol

B
bri - lla la vi-da en tu res-plan - dor
de na - ran - ja duer - me el - so - ol

Pno.

Cielito de naranja

12

81

V. 1

V. 2

S

A

B

Pno.

ma - ña - na se rá un dí - a me - jor

bri - lla la vi - da en tu res - plan - dor

ma - ña - na se rá un dí - a me - jor

bri - lla la vi - da en tu res - pan - dor

ma - ña - na se rá un dí - a me - jor

bri - lla la vi - da ah bri - lla en tu res - plan -

se - rá un dí - a me - jor

bri - lla la vi - da ah bri - lla en tu res - plan -

se - rá un dí - a me - jor

bri - lla la vi - da en tu res - plan - do

81

F

mf

mp

p

Cielito de naranja

88

V. 1

V. 2

S

A

B

Pno.

el cie-lo se pin - ta de co - lor
mp

bri - lla la vi-da en tu res - plan -
mf

el cie-lo se pin - ta de co - lor
mp

bri - lla la vi-da en tu res - pan -
mf

do - or. de co - lor
mf *p*

bri - lla la vi - da ah
p

do - or de co - lor

bri - lla la vi - da ah

o - or de co - lor

bri - lla la vi-da en tu res - plan -

88

Cielito de naranja

95

V. 1
mp dor Cie - li-to de Na - ran - ja Cie - li-to de Na - ran - ja ma-ña-na se-rá un
mf

V. 2
 dor Cie - li-to de Na - ran - ja Cie - li-to de Na - ran - ja ma-ña-na se-rá un

S
 bri-lla en tu res-plan - do - or. de na - ran - ja Cie - li-to de Na - ran - ja ma-ña-na se-rá un
mf

A
 bri-lla en tu res-plan - do - or de na - ran - ja Cie - li-to de Na - ran - ja se - rá un

B
 do - o - or de na - ran - ja Cie - li-to de Na - ran - ja se - rá un

Pno.
 95

Cielito de naranja

rit.

102

V. 1
di - a me - jor

V. 2
di - a me - jor

S
di - a me - jor

A
di - a me - jor

B
di - a me - jor

Pno.

Reseña

Coro infantil FTNS

El Coro Infantil de la Fundación Teatro Nacional Sucre es producto de un campamento vacacional organizado en 2006, bajo la tutoría del maestro alemán japonés Yoshi Kinoshita, cuyo resultado fue la conformación de un inicial grupo infanto juvenil que dio cabida a niños y niñas de toda la ciudad. El objetivo inicial de esta formación fue brindar un espacio de aprendizaje artístico musical diferente que se convierta en una plataforma de desarrollo integral a través del estudio de lectura musical, canto y expresión corporal. De esta manera se busca que el Coro Infantil pueda compartir escenario y proyectos con los cantantes y elencos profesionales del Centro Cultural Mamacuchara.

En 2010, cuando el Coro Infanto Juvenil empezó su crecimiento y desarrollo vocal, se vio la necesidad de dividir al elenco en infantil y juvenil para especializarse en la formación de coros infantiles.

La agrupación infantil ha sido parte del Festival Internacional de Música Sacra y ha participado en varias producciones del Centro Cultural Mamacuchara como Nuestra Música y Vivamos la Navidad; asimismo, ha participado en estrenos absolutos junto a otros elencos como la obra *Mama Sara* de los compositores ecuatorianos Giovanni Mera y Luis Garrido.

"El Coro Infantil ha estrenado piezas de compositores ecuatorianos escritas exclusivamente para su formato vocal y con temática infantil. Ha protagonizado protagonizado conciertos didácticos para niños, niñas y familias pertenecientes a grupos de atención prioritaria y a centros educativos. En 2024 realizaron la grabación de pasillos escritos exclusivamente para la agrupación que fueron estrenados en el Festival del Pasillo de ese año. En 2025 se preparan para el lanzamiento del libro *Pasillos para guaguas*, producto de ese trabajo iniciado en 2024, con apoyo de la Pontificia Universidad Católica del Ecuador, y su sello editorial ediPUCE.



Directora Coro infantil FTNS

Camila Flores

Compositora, Directora coral infantil y arpista nacida en Quito. Bachiller Técnico en Artes con la especialidad en Arpa Diatónica, por el Conservatorio Nacional de Música; Licenciada en Música, con mención en Composición musical, por la Universidad de Los Hemisferios; y Magister en Pedagogía musical, con mención en Dirección Coral, por la Pontificia Universidad Católica del Ecuador.

Actualmente es Directora del Precoro y Coro Infantil de la Fundación Teatro Nacional Sucre y Presidenta de Íkara, Fundación Artística del Ecuador. Es integrante de la Red de Estudiantes de Composición del Ecuador REDEC, y Directora/Creadora del Proyecto Trenzando sonidos: Mujeres en la Composición Académica. Se desempeña, además, como compositora y arpista freelance.



Niños y niñas del coro infantil

VOZ 1

Juan Andrés Moya
Fiorella Balseca
Daniela Ramón
Isabella Ramón
Sofía Armijos
Sebastián Carrión
Jazlyn Hidalgo
Allison Almeida
Mikaela Aimacaña
Loretto Sánchez

VOZ 2

Felipe Chinchero
Zhuriel Ríos
Deyleen Mejía
Sol Chicaiza
Felipe Landy
María Paula Simbaña
Samantha Rivadeneira
Victoria Vásconez
Sofía Suárez

Biografías

Compositoras y Compositores

Camila Flores (1994)

Compositora y directora coral infantil ecuatoriana. Bachiller técnico en Arpa diatónica en el CNM. Licenciada en música con mención en composición por la Universidad Hemisferios y Magister en pedagogía con mención en música y dirección coral por la Pontificia Universidad Católica del Ecuador.

Actualmente es directora del coro infantil de la Fundación Teatro Nacional Sucre, Presidenta de ÍKARA Fundación Artística del Ecuador, directora de la Orquesta femenina de instrumentos andinos. Es integrante de la Red de estudiantes de composición del Ecuador REDEC y Directora/ creadora del proyecto Trenzando Sonidos: Mujeres en la composición académica. Además, se desempeña como compositora y arpista freelance.

Jordy Núñez (2000)

Compositor, arreglista y pianista nacido en Quito. Músico activo dentro de la industria musical ecuatoriana, se ha desempeñado como pianista desde los 9 años. Comenzó sus estudios en el Conservatorio Nacional de Música y completó su Licenciatura en Artes Musicales con Itinerario en Composición para Medios en la Universidad San Francisco de Quito USFQ (Berklee Global Partner) de la cuál fue el mejor egresado de su promoción (2022). Su trabajo como compositor y arreglista le ha permitido extender su obra hacia la escritura de música para cortometrajes, escenas, anuncios corporativos y jingles publicitarios. Como pianista de sesión, ha grabado para los artistas Martín Cisneros (Quito) y ELCONX (Quito) con quienes ha publicado álbumes y EP. Actualmente realiza conciertos a

gran escala en todo el país con la Orquesta Zandunga de Paul Tamayo en donde es intérprete, arreglista y en la que ha fungido como director musical. Ha compartido escenario con Los Dukes (Ec), Paulina Tamayo (Ec), Trébol Clan (PR), La Factoría (Pan), Emi Valencia (Ec), entre otros artistas.

Carolina Ocaña (1996)

Cantautora y compositora quiteña. Desde temprana edad mostró su interés por la música gracias a la influencia de su padre inclinándose por el canto, la guitarra y la composición de canciones de forma empírica y presentándose en eventos escolares y familiares. Realizó sus estudios musicales en la Universidad Hemisferios especializándose en Composición y Producción Musical. Actualmente se desempeña como directora de coro infantil, docente y compositora independiente.

Luis Garrido (1989)

Compositor ecuatoriano nacido en Quito. Tras estudiar en el Conservatorio Nacional de Música, obtuvo su licenciatura en música con mención en composición académica en la Universidad Hemisferios bajo la tutela de destacados maestros como Miguel Juárez y Jorge Campos. Ha recibido reconocimientos por sus obras originales y ha participado en diversos festivales. Destacan su obra sinfónico-coral “María Madre Eterna” y su poema sinfónico “Ars Moriendi”. Ha compuesto obras que fusionan elementos folklóricos ecuatorianos con la expresividad de la música académica, como “Designio Divino” y “Mujer de Agua”.

Alisson Guerrero (2002)

Bajista y cantante de origen quiteño. Su camino musical inicia de la mano de los coros infantiles y juveniles de los cuales formó parte y que le brindaron la cercanía necesaria para hacer de la Música su profesión. Actualmente es egresada de la carrera de Artes musicales en la Universidad Hemisferios; lugar en el que ha desempeñado varios roles, entre ellos haber sido arreglista del ensamble de música ecuatoriana y de *latin jazz*.

Martín Villacís (1998)

Nacido en Quito, Ecuador, destaca por su singular estilo de composición, fusionando la riqueza musical ecuatoriana con elementos modales que se extienden desde el Renacimiento hasta el jazz y la música cinematográfica. Su creatividad abraza cortometrajes, videojuegos, ensambles de cuerdas y guitarra, música de cámara, instrumentos andinos, coros juveniles e incluso la ejecución de melodías árabes en flauta de pan.

En 2020, concluyó su formación en composición en el Conservatorio Superior Nacional de Música del Ecuador. Actualmente, continúa su desarrollo musical en la Universidad Central del Ecuador, enfocándose en el piano.

Alejandro Roditti (1983)

Músico, arreglista quiteño, licenciado en Educación Musical en la Pontificia Universidad Católica del Ecuador. Desde el año 2007 fue integrante del Coro Mixto Ciudad de Quito elenco perteneciente a la Fundación Teatro Nacional Sucre con el cual ha desarrollado una vasta experiencia en la interpretación de repertorios de canto coral universal, latinoamericano, ecuatoriano, repertorio operístico y musicales.

Desde el mes de septiembre del 2021, dirige el Coro Juvenil de la Fundación Teatro Nacional Sucre. En marzo del año 2023, estrenó su obra “5 Momentos Sacros” en el Festival Internacional de Música Sacra, obra compuesta para el Coro Juvenil de la Fundación Teatro Nacional Sucre y el grupo de Cámara de la Orquesta Ciudad de Quito. Es Gerente-propietario de Allegretto, Servicios Musicales junto a la Maestra Anabel Andino Pianista-Pedagoga.

Ficha técnica de las obras

Título: Canción para jugar a vivir

Música: Camila Flores (1994)

Letra: Marisa Manchado (1956)

Obra para dos voces con acompañamiento de piano.

Tesitura:

Voz 1: Re4 - Re5

Voz 2: Do#4 - Si 4

Recursos compositivos:

Masas sonoras, Voz susurrada, Pregunta - Respuesta, Voz Hablada.

Carácter: Risueño

Título: Hermana mía

Música y Letra: Jordy Núñez G. (2000)

Obra para dos voces blancas y acompañamiento de piano

Tesitura:

Voz 1: C4 - F5

Voz 2: C4 - F5

Recursos compositivos:

Unísono, homofonía, pregunta-respuesta. No se utiliza percusión corporal.

Carácter: Inocente

Título: Te acuerdas, mamá

Música: Jordy Núñez G. (2000)

Letra: Xavier Oquendo (1972)

Obra para dos voces blancas y acompañamiento de piano

Tesitura:

Voz 1: D4 – E5

Voz 2: C4 – E5

Recursos compositivos:

Unísono, homofonía, pregunta-respuesta. No se utiliza percusión corporal.

Carácter: Fantástico

Título: Colibrí

Música y Letra: Carolina Ocaña (1996)

Obra para dos voces blancas con acompañamiento de piano

Tesitura:

Voz 1: B3 – D5

Voz 2: B3 – D5

Recursos compositivos:

Unísono, pregunta respuesta, homorritmia, contrapunto imitativo, silbidos.

Carácter: Nostálgico

Título: Celica

Música y Letra: Carolina Ocaña (1996)

Obra para dos voces blancas con acompañamiento de piano

Tesitura:

Voz 1: D4 – E5

Voz 2: C4 – C5

Recursos compositivos:

Unísono, melodía acompañada de percusión corporal (chasquidos), homorritmia.

Carácter: Onírico

Título: Volver el tiempo

Música y Letra: Luis Garrido Ojeda (1989)

Obra para dos voces blancas con acompañamiento de piano.

Tesitura:

Voz 1: D#4 – D#5

Voz 2: B3 – C5

Recursos compositivos:

Unísono, Homofonía, Contrapunto

Título: Cunita de estrellas

Música y Letra: Alisson Guerrero Cáliz (2002)

Obra para dos voces blancas con acompañamiento de piano.

Tesitura:

Voz 1 D4 - E5

Voz 2 D4 - D5

Recursos compositivos:

Unísono, Homofonía, pregunta-respuesta, Paisajes sonoros (soplido), Voz hablada, percusión corporal y Voz susurrada

Carácter: soñador, ilusión.

Título: Lágrimas de ángeles

Música: Martín Villacís (1998)

Letra: Inspirada en el libro Lágrimas de Ángeles de Edna Iturralde

Obra a dos voces blancas con acompañamiento de piano

Tesitura:

Voz 1: C4 – F5

Voz 2: C4 – F5

Recursos compositivos:

Paisajes sonoros con dedos para emular sonidos de lluvia, truenos con la palabra truf y soplido, sonido de bebés llorando, Voz susurrada, Pregunta – Respuesta, Unísono.

Carácter: Inocente

Título: Cielito de naranja

Música y Letra: Alejandro Roditti (1983)

Obra para dos voces blancas y coro juvenil con acompañamiento de piano.

Tesitura:

Coro Infantil:

Voz 1: E4-D5

Voz 2: E4-C5

Coro Juvenil:

Sopranos: C#4-G5

Altos: A3-Bb4

Barítono: A2-D4

Recursos compositivos:

Homofonía, polifonía.

Carácter: Alegre

Referencias bibliográficas

ADYCOE. (2023). Primer concurso de composición de obras corales ADYCOE: Música ecuatoriana para coros infantiles y juveniles. (Libro digital). Primera edición.

Almeida, G. (2021). El Caballito azul mi mejor profe: Composición de un portafolio con géneros ecuatorianos para el fortalecimiento de la identidad musical en la educación inicial. (Tesis de Pregrado). Pontificia Universidad Católica del Ecuador. Quito, Ecuador.

Armau, A (2015) El proceso de creación y recreación de canciones en la construcción de la identidad personal, social y cultural de los niños de 3 a 6 años. Tesis Doctoral. Univerisdad de Valencia.

Bravo, M (2021) La canción, puerta de entrada a la Literatura. El sueño de las palabras. Reflexión y práctica pedagógica en la Literatura Infantil. Colección Ensayo Literario. Pontificia Universidad Católica del Ecuador.

Bravo, M. Guerra, N. Logroño, J (2021) Historias de Cantos: El canto coral femenino: expresión y empoderamiento. Coorale, C, Eraz, P, editores Pontificia Universidad Católica del Ecuador. <https://edipuce.edu.ec/historias-de-cantos/>

Bravo, M (2022) Mujeres en el pasillo ecuatoriano. Ponencia en mesa redonda La salvaguardia y el devenir del pasillo ecuatoriano. Centro Cultural PUCE 28/10/22

Fernández, A (2005) Canción infantil: discursos y mensajes E.Book. México: Anthropos En https://books.google.com.ec/books?id=xhltmWDLBW8C&printsec=frontcover&hl=es&source=gbs_ge_summary_r&cad=0#v=onepage&q&f=false

Fernández, M. (2021). La musicoterapia y las emociones como recurso para la resolución de conflictos en el aula. Revista De Investigación En Musicoterapia, 4(4), 45–55. <https://doi.org/10.15366/rim2020.4.003>

Ferrán, J (1990) Música y poesía. En Poesía Infantil: teoría, crítica e investigación .[E Book] Cerrillo-García coordinadores SuSaeta ediciones. La Mancha: Universidad de Castilla-La Mancha ISBN: 84-7729-089 (59-85) en línea <https://books.google.com.ec/books?id=wWKhsqXDajkC&pg=PA59&lpg=PA59&dq=M%C3%BAstica+y+poes%C3%ADa+Jaime+Ferr%C3%A1n&source=bl&ots=aBgEv8jaEX&sig=En5AAWAgI6kKdjgNJ-J5pvcVdwVw&hl=es&sa=X&ved=0ahUKEwiJsenV3szZAhUIyFkKHf22D8gQ6AEIJjAA#v=onepage&q=M%C3%BAstica%20y%20poes%C3%ADa-%20Jaime%20Ferr%C3%A1n&f=false>

Gelabert, LI (2017) La práctica del canto colectivo como eje transversal de conocimientos, actitudes y valores: Una propuesta dirigida a alumnos de Grado en Educación Infantil y Primaria. Foro de Educación, V 15, n 22.enero-junio, pp 1-21.

Giménez, T (2016) La canción como espejo humano. Ars Brevis Nro 22 pp 96-118 recuperado de: <https://www.raco.cat/index.php/ArsBrevis/article/view/326503/417006>

González, I. (2020). Creación y grabación de un cancionero infantil de diez temas inéditos de música ecuatoriana para niños de 6 a 8 años de la escuela Reino de Quito. (Tesis de Pregrado). Pontificia Universidad Católica del Ecuador. Quito, Ecuador.

Graetzer, G.Yépez, A (1983) Guía para la práctica de Música para niños de Carl Orff. Buenos Aires: Ricordi.

Granja, Wilmia (2004) El pasillo identidad sonora. Quito Edición Conmúsica.

Lenger, D (2013) El coro como herramienta de transformación social. Ponencia en 1er Congreso Coral Argentino. Disponible en : <https://studylib.es/doc/880863/el-coro-como-herramienta-de-transformaci%C3%B3n-social>

Llabrés, C (2018) El Canto Coral Infantil como herramienta para mejorar la comunicación en niños y jóvenes: un estado de la cuestión Comunicación y música: mensajes, manifestaciones y negocios Universidad de La Laguna, diciembre de 2018 DOI: 10.4185/cac144662

Martí, J. (2000). Más allá del arte. La música como generadora de realidades sociales. Sant Cugat del Vallès, Barcelona: Deriva.

Miró, C. (2011). Zoltán Kodály creador del arte del canto coral polifónico contemporáneo en Hungría vigencia y proyecciones de su obra. Revista NEUMA4(2), pp. 10-50.

Mendivil, J (2013) El origen de la música <https://iescapayanch-cat.infed.edu.ar/sitio/wp-content/uploads/2020/04/EL-ORIGEN-DE-LA-MUSICA.pdf>

Morales-Villar Coral (2023) El canto, la voz infantil y sus implicaciones en el desarrollo musical Investigación y experiencias educativas centradas en la creatividad artística. Música, cultura audiovisual y artes escénicas en la sociedad de las pantallas.Ebook. Coors Xana Morales Caruncho. Colección Conocimiento contemporánea

Rivadeneira, F. (2015). Cancionero para coros infantiles de 8 a 12 años en base a ritmos ecuatorianos. (Tesis de Pregrado). Pontificia Universidad Católica del Ecuador. Quito, Ecuador.

Ruano, M. (2017). Creación de repertorio para niños de 7 a 12 años con base en la educación auditiva y sustento en la tradición musical ecuatoriana. (Tesis de Pregrado). Pontificia Universidad Católica del Ecuador. Quito, Ecuador.

Toro, D. (2022). Transcripción y reedición del álbum de “Canciones para los niños de mi Patria” con letra y música de Inés Jijón. (Tesis de Pregrado). Universidad Hemisferios. Quito, Ecuador.

Vilar, m (2004) Acerca de la Educación Musical. Revista Electrónica LEEME Nro 13 mayo 2004, pp 1-23 https://www.researchgate.net/publication/28069997_Acerca_de_la_Educacion_Musical

Wong, Ketty (2004) La nacionalización y rocolización del pasillo ecuatoriano. Ecuador Debate. Centro Andino de Acción Popular pp 269-281

Wong, Ketty (2014) La música nacional. Identidad, mestizaje y migración. Íconos 48 FLACSO. pp 157-170-281



Este libro nació entre cantos, colores y muchas risas. Comenzó en agosto de 2023, en un taller de composición para coros infantiles, donde siete compositores y compositoras ecuatorianos dieron vida a nueve pasillos infantiles sobre colibríes que renacen en cada amanecer, estrellas que se esconden con la luna, pueblitos mágicos que te abrazan el corazón y hermanas menores que están por nacer. Todo esto en un género musical que muy pocas veces habla de lo que sueñan los más pequeños.

Después, fueron las niñas y niños del coro infantil de la Fundación Teatro Nacional Sucre quienes tomaron esas canciones y las hicieron suyas: las cantaron, las sintieron, las pintaron y escribieron microcuentos inspirados en ellas. Así, con sus voces, colores y relatos, nació este libro que mezcla música e historias desde la mirada infantil.

Si eres niño, niña o adulto con corazón de guagua, este libro es para ti. Aquí vas a cantar, contar y soñar con las voces y colores de quienes lo crearon. Abre estas páginas y entra en un mundo donde los pasillos también se crean con imaginación y ternura. Porque nuestra música nos cuenta y nos abraza.



edi
PUCE



Fundación
Teatro
Nacional
Sucre

Quito renace



ISBN: 978-9978-77-765-7

